

پارسا



نویسندگان

علی پورمند

علی فاطمی منش

اشکان مصطفی پور

الفبای
زبان فارسی

آموزش زبان فارسی
مهارت‌های یادگیری زبان





درس اول: معرفی کردن (۱ تا ۱۲)

سلام / اسم شما چیست؟
 حال شما خوب است؟ / اسم حروف
 آوای زبان فارسی / شنیدن و خواندن
 املا / تکلیف دانشجو



درس دوم: ملیت (۱۳ تا ۲۴)

این چیست؟ آن چیست؟ / گفتگو با «این» و «آن»
 واژه‌شناسی الف/ب/پ / شما اهل کجا هستی؟
 او اهل کجاست؟ / خواندن
 املا / تکلیف دانشجو



درس سوم: شغل (۲۵ تا ۳۶)

استاد/ دانشجو / شما چکاره هستی؟
 واژه‌شناسی ت/ج/چ / او چکاره است؟
 او چه دارد؟ / خواندن
 املا / تکلیف دانشجو



درس چهارم: خانواده (۳۷ تا ۴۸)

او چه دارد؟ / شما چند تا داری؟
 واژه‌شناسی ح/خ/د / او کیست؟
 اسم دختر/ پسر شما چیست؟ / خواندن
 املا / تکلیف دانشجو



درس پنجم: خوردنی‌ها (۴۹ تا ۶۰)

می‌خورم / می‌خوری / می‌خورد / تو صبحانه/ناهار/شام چه می‌خوری؟
 واژه‌شناسی ر/ز/س / او چه می‌خورد؟
 او چه دوست دارد؟ / خواندن
 املا / تکلیف دانشجو



درس ششم: رنگ‌ها (۶۱ تا ۷۲)

من لباس آبی دوست دارم. / او لباس چه رنگی دوست دارد؟
واژه‌شناسی ش/ص/ط / این/آن کفش کیست؟
این خط کشی شما است؟ بله / خواندن
املا / تکلیف دانشجو



درس هفتم: مکان اشیا (۷۳ تا ۸۴)

کتاب من روی در/زیر است. / کتاب شما کجا است؟
واژه‌شناسی ع/غ/ف / عینک من، روی میز است؟ بله/نه
کتاب شما در کیف است؟ بله / نه. / خواندن
نوشتن املا / تکلیف دانشجو



درس هشتم: پوشیدنی‌ها (۸۵ تا ۹۶)

کتاب/کتاب‌ها / کتاب‌های شما کجا است؟
واژه‌شناسی ق/ک/گ / شما چه می‌پوشی؟ / او چه می‌پوشد؟
شما کفش چه رنگی می‌پوشی؟ / خواندن
املا / تکلیف دانشجو



درس نهم: سفر (۹۷ تا ۱۰۸)

من دانشگاه می‌روم. / شما کجا می‌روی؟ / او کجا می‌رود؟
واژه‌شناسی ل/م/ن / تو دانشگاه می‌روی؟ بله/نه
شما چه می‌خوانی؟ / خواندن
املا / تکلیف دانشجو



درس دهم: فعالیت گروهی (۱۰۹ تا ۱۲۰)

می‌خورم / می‌خوری / می‌خورد / تو صبحانه چه می‌خوری؟
واژه‌شناسی ر/ز/س / او چه می‌خورد؟
او چه دوست دارد؟ / خواندن
املا / تکلیف دانشجو



درس یازدهم: خودآزمایی (۱۲۱ تا ۱۳۲)

مرور کتاب الفبای زبان فارسی
تمرین ۱ تا ۱۶
امتحان کتاب الفبای زبان فارسی



بسم الله الرحمن الرحيم

جایگاه زبان فارسی در جامعة المصطفی العالمیه

اسلام از طریق زبان فارسی و فارسی‌زبانان در چین، شبه‌قاره و بخشی از آسیای میانه گسترش یافته است. زبان فارسی محموله تحصیلی از معارف را در اختیار دارد و می‌تواند نقش بزرگی در انتقال این معارف به جوامع بشری ایفا کند. زبان فارسی توانسته است در ایران، بیشترین تلاش را برای گسترش و تحکیم اسلام انجام دهد. اکنون زبان فارسی بهترین حامل و رسانه برای معارف، افکار، نوآوری و تمدن عمیق اسلامی محسوب می‌شود و بر این اساس وظیفه ما در قبال زبان فارسی بسیار سنگین است. فارسی صحیح، زبان شیرین و پر وسعتی است. الان زبان ما، از زبان عربی وسیع‌تر است. زبان فارسی، علاوه بر گسترش و ترکیب‌پذیری خودش، زبان بسیار خوب، شیرین، پرگنجایش و قابل گسترشی است.

زبان فارسی در سطح ملی، رکن مهم وحدت و هویت ایرانیان به شمار می‌رود. در سطح بین‌المللی نیز فارسی دومین زبان جهان اسلام است. این زبان مروج عالی‌ترین وجوه فکری و معنوی و ارزش‌های اسلامی در قلمروهای بسیار گسترده است. مفاهیمی چون انسانیت، دینداری، خداشناسی، راستی، عدالت و امثال این ارزش‌های معنوی و انسانی، در این زبان بسیار به چشم می‌خورد. این مفاهیم همان‌ها هستند که جزو آرمان‌های متعالی انقلاب اسلامی ایران به شمار می‌روند. زبان فارسی، حامل مجموعه‌ای گران‌بها از میراث بشری است. بخش قابل توجهی از موارث کهن بشریت اعم از فلسفه، دین، علم، اخلاق، عرفان و سیاست به وسیله زبان فارسی منتقل شده

است و دست یافتن به این علوم و معارف، بدون اطلاع از این زبان آسان نیست. آنچه که مولوی، عطار، حافظ، سعدی، فردوسی، نظامی و دیگر بزرگان علم و ادب فراهم آورده‌اند، زمانی به خوبی درک می‌شود که به زبان اصلی، یعنی زبان فارسی در اختیار طالبان و پژوهندگان آن قرار گیرد.

جامعة المصطفی العالمیه نهادهای حوزوی و بین‌المللی است. این نهاد تلاش می‌کند تا پاسخگوی نیازهای جهان باشد؛ زیرا این پاسخ‌گویی در حیطه وظایفش قرار دارد. در همین خصوص توجه به «لایه معرفتی» در عالم که پدیدآورنده، ناشر تفکر و اندیشه در جهان است، اهمیت بسزایی دارد. باید متذکر شد که «اندیشه‌ها، مکاتب و ادیان»، به دو دسته تقسیم می‌شوند. دسته نخست شامل تفکراتی می‌شود که داعیه اشاعه خود را ندارند و دسته دوم مکاتبی هستند که مهاجم بوده و ادعای بسط و نفوذ در جهان را دارند. اسلام در این دسته‌بندی جزء مقوله دوم و صاحب اندیشه‌ای است که می‌خواهد آن را به دنیا معرفی کند. گفتمان انقلاب اسلامی نیز که برگرفته از اندیشه اسلامی است، در همین خصوص است. ایران میزبان شایسته‌ای برای اسلام است؛ زیرا با ورود اسلام به ایران، آن‌چنان دروازه‌های استعداد، زبان و اندیشه ایرانی به روی آن گشوده شد که ایران به سرعت به میزبانی برای اسلام تبدیل گشت و نقش بزرگی در تولید فکر و اندیشه اسلامی و بازتولید آن به «زبان فارسی» ایفا نمود و این رابطه، با تأسیس حوزه علمیه قم و تحقق انقلاب اسلامی، محکم‌تر نیز شد.

خدا را شاکریم که فعالیت‌های جامعة المصطفی در عرصه‌های گوناگون برکات و تأثیرات فراوانی داشته و به برکت دانش‌آموختگان المصطفی، شبکه علمی گسترده‌ای در جهان به راه افتاده است. «گسترش منطق انقلاب، اسلام و اهل بیت^(علیهم‌السلام) و نیز زبان فارسی»، از دیگر دستاوردهای این مجموعه مبارک به شمار می‌رود.

بر اساس اسناد بالادستی از مهم‌ترین اولویت‌های دانشگاه مجازی المصطفی مواردی چون اهتمام به سند راهبردی دانشگاه مجازی، توجه بخش آموزش به گسترش فعالیت مجازی در رشته‌ها و زبان‌های جدید، تمرکز و توسعه پذیرش مخاطبان غیرایرانی، استفاده از ظرفیت دانش‌آموختگان، دستیابی به الگوی اخلاقی و حوزوی

در آموزش مجازیِ معارف دینی و اندیشه اسلامی، استفاده از تجربیات گذشته برای نهایی کردن روش تولید محتوای منطبق با قرآن، اسلام و اندیشه‌های امام ^(قدس سره الشریف) و رهبری ^(مد ظله العالی) همکاری و اتصال با نمایندگی‌های المصطفی در داخل و خارج از کشور، برگزاری دوره‌های کوتاه‌مدت و آموزش زبان فارسی، تداوم بهره‌گیری از اتاق فکر و پیوند دو بخش حضوری و غیرحضوری آموزش است.

بنابراین، همواره باید در همه بخش‌های المصطفی زبان فارسی به عنوان زبان انقلاب اسلامی مورد تأکید و اهتمام قرار گیرد و در بخش‌هایی از آن به سبب ویژگی‌های ساختاری و مأموریتی، این توجه و اهتمام باید بیش از دیگر بخش‌ها باشد. بخش آموزش زبان فارسی می‌تواند برای کشور ما و انقلاب اسلامی با همه کشورهای دنیا حلقهٔ اتصالی ایجاد کند؛ چرا که فراگیری زبان فارسی تعاملی با فرهنگ‌ها و کشورهای دیگر است. در این میان حضور خاورشناسان و ایران‌شناسان بزرگ و مراکز آموزش زبان فارسی، فرصت مغتنمی است که باید از آن به خوبی و درستی بهره برد و باید تقویت و ارتباط با آنان به عنوان راهبرد اساسی فعالیت فرهنگی در این کشورها مد نظر قرار گیرد.

بی‌گمان تقویت زبان و ادبیات فارسی و رشتهٔ ایران‌شناسی در منطقه، راهکاری است که با آن می‌توان سنگرهای مهم فکری را فتح و پیوندها را استوار کرد و از آن محملی برای بسط معارف اسلامی و عرفانی و اندیشه‌های مکتب اهل بیت ^(علیهم‌السلام) و انقلاب اسلامی فراهم ساخت و در این زمینه استفاده درست از سابقه و مشترکات تاریخی و نیز افکار و علائق عرفانی نقش مهمی دارد. پایه‌ریزی این رشته‌ها در دانشگاه‌ها و مراکز علمی، مهم است؛ هر چند که اینک بدین امر به طور معین و مشخص پرداخته می‌شود؛ اما از نظر کمیت ناچیز و اندک است و سرمایه‌گذاری بیشتری می‌طلبد.

البته نباید از دستاوردهای مهم المصطفی در این امر غافل شد؛ چرا که آشناسازی هزاران طلبه و همچنین خانواده‌های آنان، یکی از دستاوردهای عظیم المصطفی است. اکنون جامعه المصطفی مراکز متعدد آموزش زبان فارسی در ایران و سراسر دنیا

دایر کرده است.

در این مراکز، عاشقان گفتمان انقلاب اسلامی و اسلام ناب محمدی (صلی الله علیه و آله و سلم) زبان فارسی را یاد می گیرند. اینان همان سپاه اصلی و پیشگامان ترویج و گسترش زبان فارسی به عنوان زبان انقلاب اسلامی، در دنیا هستند؛ از همین رو، بارها تاکید شده بود که آموزش زبان فارسی و مسیر توسعه آن باید به ویژه در مجموعه های غیرحضوری و دانشگاه مجازی المصطفی شفاف سازی شود و سیاست ها و برنامه های مشخصی برای آن در راستای راهبردهای کلان، تدوین و به اجرا گذاشته شود.

بحمدالله در این مدت مجموعه دانشگاه مجازی با بهره گیری از نخبگان و اساتید برجسته توانسته است کتب مفید و سازنده ای را تدوین و برای انتشار آماده سازد که این تلاش ها جای تشکر بسیار دارد.

والسلام علیکم ورحمة الله

علیرضا اعرافی

بهمن ماه ۱۳۹۶

مقدمه

«و خداوند انسان را آفرید و به او زبان را آموخت.» به دلیل رشد و پیشرفت زبان فارسی و ارتقای جایگاه آن به عنوان زبان دوم مسلمانان و موفق‌ترین کشور منطقه از نظر رشد علمی، علاقه‌مندان به این زبان افزایش چشمگیری داشته‌اند و این امر، توجه به تولید منابع سطح‌بندی شده آموزش زبان فارسی به غیر فارسی‌زبانان را به عنوان یکی از اولویت‌ها، خصوصاً در مراکز دینی و علمی نشان می‌دهد؛ از این رو دانشگاه مجازی المصطفی با توجه به تجارب فراوانی که در زمینه آموزش زبان فارسی به دانشجویان غیر فارسی زبان از سراسر جهان به دست آورد، تلاش کرد با عنایت به رویکردهای علمی پرکاربرد آموزش زبان، کتابی را در سطح مقدمه، برای آموزش آواها، حروف و برخی ساختارهای ابتدایی به فراگیران جامعه هدف تدوین نماید.

این کتاب تلاش نموده است تا با توجه به فرصت اندکی که فراگیران برای استفاده از زبان فارسی و برقرار ارتباط به این زبان دارند، شرایطی را فراهم نماید که حتی در سطح پیش مقدمه و آموزش حروف الفبا، فرد قادر به معرفی خود و برقراری ارتباطی ساده با بومی زبانان باشد. به طور کلی، ویژگی‌های این کتاب عبارتند از:

الف. توجه به فرهنگ ایرانی اسلامی

از آنجایی که برخی از کارشناسان حوزه آموزش زبان، فرهنگ را به عنوان مهارت پنجم پس از مهارت‌های چهارگانه خواندن، نوشتن، صحبت کردن و شنیدن به حساب آورده‌اند. می‌توان فهمید که اهمیت فرهنگ در آموزش زبان تا چه حد است. از این رو در این کتاب تلاش شده است تا نهایت تلاش برای انتقال فرهنگی به زبان آموزان صورت گیرد که این امر را می‌توان در تصاویر خانم‌ها و آقایان ایرانی، نوع واژه‌های استفاده شده و حتی حاشیه کتاب که مزین به خط نستعلیق است، مشاهده نمود.

ب. آموزش دقیق حروف الفبای زبان فارسی همراه با تکلیف‌ها و تمرین‌های گوناگون

محوریت اصلی این کتاب به طور کلی آموزش حروف الفبا است که مؤلفان در تدوین همه بخش‌ها به این مهم وفادار بوده‌اند و این امر را ابتدا به صورت آموزش کلی و سپس آموزش جزء به جزء انجام داده‌اند. برای رسیدن به هدف اصلی که آشنایی فراگیر با شکل و تلفظ هر یک از حروف الفبای زبان فارسی است، ابتدا شکل، نام و تلفظ کل حروف الفبای زبان فارسی به همراه برخی از باهم‌آیی‌ها در درس اول که تحت عنوان معرفی آمده است، ذکر شده است؛ اما این بدان معنا نیست که از زبان آموز انتظار می‌رود که تمامی این حروف را به همراه شکل نوشتاری، تلفظ و باهم‌آیی‌های آنها به کمک تکالیف و تمرین‌های درس و به شکل دفعی به خاطر بسپارد؛ زیرا تمامی درس‌های بعدی نیز به همین مطالب اختصاص داده شده است و در طی آموزش ضمائر، برخی از فعل‌های پر بسامد و واژه‌های پر کاربرد دیده می‌شود که آموزش حروف الفبا در صدر اهداف هر درس قرار گرفته است.

پ. آموزش آسان و امکان بهره‌گیری به عنوان کتاب خودآموز

یکی از ویژگی‌هایی که این کتاب را از دیگر نمونه‌های مشابه خود جدا می‌سازد، امکان

استفاده آن به عنوان خودآموز است و علت این امر، آموزش قدم به قدم، همراه با نشان دادن جهت صحیح نوشتن حروف الفبا، استفاده از سرمشق‌ها، رعایت سیر آموزشی آسان به مشکل و همچنین رویکرد ارتباطی به کار گرفته شده در این کتاب است.

ت. استفاده از رنگ و تصویرهای گوناگون و مرتبط با موضوع درس

از آنجا که ممکن است در ابتدا زبان آموز هیچ گونه پیشینه زبانی از زبان فارسی نداشته باشد، استفاده از رنگ و تصویر به عنوان زبان مشترک میان انسان‌ها با تمامی پیشینه‌های زبانی، اولین گام در برقراری ارتباط است. از آنجا که در این کتاب تلاش شده است تا از تصاویر واقعی، مرتبط و گویا استفاده شود، مشاهده می‌شود که از نظر روان‌شناسی آموزشی، این تصاویر کمک شایانی به فراگیری و به یادآوری مطالب، با استفاده از حافظه تصویری دارد.

ث. سعی در آموزش واژه‌های پرکاربرد

آموزش واژه‌های عینی و پرکاربرد، به کمک تصویر، استفاده از زبان واسطه و فرهنگ لغت‌ها را به حداقل می‌رساند. با این کار، فرد تنها پس از آشنایی اندکی با زبان فارسی و حتی پس از خواندن اولین درس، قادر به برقراری ارتباطات ابتدایی به این زبان خواهد بود و حس موفقیت در زبان آموزی در او تقویت می‌شود که این امر منجر به تشویق درونی او به ادامه فرایند آموزشی است. در این کتاب تلاش شده است به جزئیات و استثنایا پرداخته نشود تا ذهن فراگیر سطح مقدمه با این مسائل درگیر نشود و آموزش کل به جزء مورد نظر قرار گرفته است که این امر به صورت آگاهانه و براساس اصول روان‌شناسی، زبان‌شناسی و آموزش زبان دوم صورت گرفته است.

ج. بهره‌گیری از تصاویر، پرچم‌ها و اسامی کشورها و ملیت‌های گوناگون

با آموزش اسم کشورهای مختلف از یک سو فرد با معادل نام کشورش در زبان فارسی آشنا می‌شود و از سوی دیگر، از نظر روان‌شناسی، دوستی ملت ایران با ملت کشورهای دیگر نشان داده می‌شود؛ همچنین استفاده از تصاویری از ملل گوناگون باعث می‌شود تا زبان آموز به اهمیتی که برای مؤلفان کتاب داشته است، پی برده و با پیش فرض‌های ذهنی مثبت به فراگیری زبان بپردازد؛ زیرا با افرادی که تصویرشان درون کتاب ذکر شده است، همزاد پنداری می‌کند و این امر، موانع عاطفی پیش روی او را برای فراگیری زبان فارسی می‌کاهد.

چ. ارائه تمرین‌های فراوان و متنوع به منظور درونی سازی اطلاعات آموخته شده

یکی از ویژگی‌های دیگر این کتاب، دقت نظر و وسواس فراوان در استفاده از تکالیف و تمرین‌های گوناگون برای فراگیری و درونی سازی هرچه بیشتر عناصر زبانی در ذهن فراگیر است. نگاهی اجمالی به درس‌های کتاب نشان می‌دهد که علاوه بر تکالیفی که در بخش‌های گوناگون گنجانده شده است، پس از اتمام هر درس، بخشی به نام تکلیف دانشجو قرار داده شده است که در این بخش، مطالب همان درس و بعضاً نکاتی که در درس‌های قبلی آموزش داده شده است، در خلال تکلیف‌ها آورده شده است تا فراگیر، میزان دانش زبانی خود را بسنجد و در صورتی که بخشی را به خوبی متوجه نشده است، مجدد مرور نماید.

ج. بهره‌گیری از خط تحریری به منظور آشنا سازی زبان آموز

بسیاری از افرادی که زبان فارسی را خارج از محیط هدف تجربه می‌کنند با خط تحریری بیگانه‌اند، تا حدی که حتی برخی در سطوح بالای زبانی به دلیل آشنایی ناکافی، از خواندن آن باز می‌مانند، از این رو تلاش شده است تا در این کتاب از ابتدا و به شکل خیلی ساده، فراگیران را با این ویژگی خط فارسی آشنا کنند.

کتاب در ۱۱ درس و ۱۲ صفحه تنظیم شده است، صفحه اول به واژگان جدید و اهداف درس و صفحه‌های دوم تا نهم به مطالب جدید درسی اختصاص داده شده است.

بخش‌های گوناگون هر درس

۱. گفتگوی درس قبل جهت تکرار و تثبیت مطالب قبلی و ارزیابی دانشجو در ابتدای درس
۲. شنیدن برای تقویت شنیدن و در دو شکل پیش تکلیف و تکلیف هدف
۳. گفتگوی جدید در دو قالب سؤال و جواب و کار گروهی جهت ارائه الگوهای کاربردی گفتگو تا فراگیر بتواند با استفاده از این الگوها گفتگوهای جدید بسازد و مهارت صحبت کردن وی تقویت شود.
۴. واژه‌شناسی در سه قسمت از هر درس با توجه به موضوع آن بخش، جهت استفاده در گفتگوهای جدید
۵. خواندن به دو صورت کلمه‌ها و متن
۶. نوشتن املا در دو شکل بازنویسی کلمه‌ها و بازنویسی جمله‌ها همراه با آموزش خط تحریری
۷. تمرین‌هایی که بعد از هر یک از عناوین بالا در نظر گرفته شده که دانشجویان با هم تمرین می‌کنند.
۸. تکلیف دانشجو در پایان هر درس جهت ارزیابی پایانی و تمرین بیشتر در کلاس و خارج از کلاس

سخن پایانی

کتاب پیش رو با در نظر گرفتن دیدگاه‌های گوناگون روان‌شناسی، زبان‌شناسی و آموزش زبان دوم می‌تواند برای آموزش حروف الفبا، برقراری ارتباطات ساده زبانی و آموزش واژگان ساده و پر بسامد زبان فارسی، گزینه مناسبی محسوب شود.

در پایان لازم است از همه اساتید گرامی به ویژه آقایان و خانم‌ها: عابدین سیاحت، احمد کولیوندی، محمد سعیدنیا، عزالدین رضانژاد، مجید خالق‌پور، مجید رضایی، حامد طهماسبی، احمد رفیعی، حسن خانجوس، محمد مهدی فتاحی، فاطمه خاکی صحنه، معصومه کرمانی و شهره مختاری که در ارزیابی شکلی و محتوایی کتاب از مشاوره علمی آنها استفاده نمودیم، تشکر نماییم.

علی پورمند
علی فاطمی‌منش
اشکان مصطفی‌پور
اردیبهشت ۱۳۹۷

معرفی کردن

درس اول:

واژه های جدید

سلام، استاد، دانشجو، اسم من ... است. اسم شما چیست؟ اسم ... چیست؟ احوال پرسی، حال شما خوب است؟ خوبم، ممنون، شما خوب هستید؟

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. بتواند سلام و احوال پرسی کند و نام مخاطب را بپرسد و به همین پرسش، پاسخ دهد.
۲. با آواهای زبان فارسی آشنا شود و بتواند به درستی آن ها را بخواند.
۳. با اسم حروف فارسی آشنا شود.
۴. بتواند حروف فارسی و واژه و اصطلاح های جدید را بنویسد.



• سلام •



• اسم من است. •



سلام اسم من **محمد** است.^۲



سلام اسم من **احمد** است.



سلام اسم من **مریم** است.^۱



سلام اسم من **زینب** است.



۱. در گفتگو به جای «**مریم است.**» از «**مریمه.**» استفاده می‌شود.
 ۲. در گفتگو به جای «**محمد است.**» از «**محمده.**» استفاده می‌شود.

اسم شما چیست؟

شنیدن: گفتگوی زیر را بشنوید و تکرار کنید.



- ◇ سلام.
- ◇ سلام.
- ◇ اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من مریم است. اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من نسرین است.

تمرین ۱. مانند مثال زیر با استاد گفتگو کنید.



- سلام.
- سلام استاد.
- اسم من رضا است. اسم شما چیست؟
- اسم من امین است.

تمرین ۲. کامل کنید.



- ◇ سلام.
- ◇
- ◇ اسم من زهرا است، اسم شما؟
- ◇ اسم من

۱. در گفتگو به جای «چیست؟» از «چیه؟» استفاده می‌شود.

حال شما خوب است؟^۱

شنیدن: گفتگو را بشنوید و تکرار کنید.



◇ سلام.

◇ سلام.

◇ حال شما خوب است؟

◇ خوبم، ممنون.

◇ اسم شما چیست؟

◇ اسم من محمد است. اسم شما چیست؟

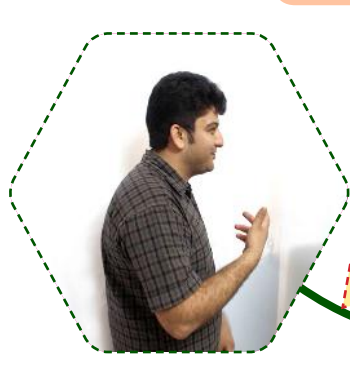
◇ اسم من علی است.



تمرین ۱. یک بار دیگر گفتگو را بشنوید و با هم کلاسی خود گفتگو کنید

تمرین ۲. واژه‌های زیر را در گفتگو قرار دهید.

است / چیست / حمید / خوبم، ممنون



- اسم من است. اسم شما

.....؟

+ اسم من مسعود

- حال شما خوب است؟

.....+



تمرین ۳. گفتگوی زیر را کامل کنید.



• سلام.

•

• حال شما خوب است؟

• ممنون.

• اسم شما؟

• اسم من است.



۱. در گفتگو به جای «خوب است؟» از «خوبه؟» استفاده می‌شود.

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

اسم حروف	حروف	اسم حروف	حروف
صاد	ص ص ص	آلف	ا ا ا
ضاد	ض ض ض	ب	ب ب ب
طا	ط ط ط	پ	پ پ پ
ظا	ظ ظ ظ	ت	ت ت ت
عین	ع ع ع	ث	ث ث ث
غین	غ غ غ	جیم	ج ج ج
ف	ف ف ف	چ	چ چ چ
قاف	ق ق ق	ح	ح ح ح
کاف	ک ک ک	خ	خ خ خ
گاف	گ گ گ	دال	د د د
لام	ل ل ل	ذال	ذ ذ ذ
میم	م م م	ر	ر ر ر
نون	ن ن ن	ز	ز ز ز
واو	و و و	ژ	ژ ژ ژ
ه	ه ه ه	سین	س س س
ی	ی ی ی	شین	ش ش ش

تمرین: اسم حروف زیر را بخوانید.

۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
ح	چ	ج	ث	ت	پ	ب	ا
ش	س	ژ	ز	ر	ذ	د	خ
ق	ف	غ	ع	ظ	ط	ض	ص
ی	ه	و	ن	م	ل	گ	ک

تمرین ۱. مانند مثال، اسم حروف را سؤال کنید.

مثال: اسم چیست؟  اسم این «الف» است.

ا	ب	پ	ت	ث	ج	چ	ح
خ	د	ذ	ر	ز	ژ	س	ش
ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق
ک	گ	ل	م	ن	و	ه	ی

تمرین ۲. اسم حروف را متصل کنید.

ا ب پ ت ث ج چ ح خ د ذ ر ز ژ س

جیم ث دال ر ژ ز الف ت پ سین ب چ خ ح ذال
غین ف گاف کاف لام نون صاد ظا میم واو قاف شین ضاد طا عین

ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ک گ ل م ن و

تمرین ۳. اسم حروف زیر را بنویسید.

س	سین	ل	ع	ر
پ	ج	ژ	ق	
ط	ح	ض	م	

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

آواهای زبان فارسی (بخش اول)

آواهای بلند	آواهای کوتاه
آ ای او	ا اِ اُ
با بی بو	ب بِ بُ
پا پی پو	پ پِ پُ
تا تی تو	ت تِ تُ
ثا ثی ثو	ث ثِ ثُ
جا جی جو	ج جِ جُ
چا چی چو	چ چِ چُ
حا حی حو	ح حِ حُ
خا خی خو	خ خِ خُ
دا دی دو	د دِ دُ
ذا ذی ذو	ذ ذِ ذُ
را ری رو	ر رِ رُ
زا زی زو	ز زِ زُ
ژا ژی ژو	ژ ژِ ژُ
سا سی سو	س سِ سُ
شا شی شو	ش شِ شُ

تمرین ۱. دوباره آواها را بشنوید و تکرار کنید.

تمرین ۲. آواهای زیر را بخوانید.

تِ	چِ	شِ	ذِ	زِ	اِ	پِ	رِ
چو	خِ	پِ	جِ	ثِ	بو	خِ	چِ

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

آواهای زبان فارسی (بخش دوم)

آواهای بلند	آواهای کوتاه
صا صی صو	ص صِ صَد
ضا ضی ضو	ض ضِ ضَد
طا طی طو	ط طِ طَد
ظا ظی ظو	ظ ظِ ظَد
عا عی عو	ع عِ عَد
غا غی غو	غ غِ غَد
فا فی فو	ف فِ فَد
قا قی قو	ق قِ قَد
کا کی کو	ک کِ کَد
گا گی گو	گ گِ گَد
لا لی لو	ل لِ لَد
ما می مو	م مِ مَد
نا نی نو	ن نِ نَد
وا وی وو	و وِ وَد
ها هی هو	ه هِ هَد
یا یی یو	ی یِ یَد

تمرین ۱. دوباره آواها را بشنوید و تکرار کنید.

تمرین ۲. آواهای زیر را بخوانید.

ها	نِ	گِ	غِ	هْ	فِ	ظا	عو	وْ	قَ
چو	فی	ضد	صو	نَ	وا	عْ	مُ	هو	ظو

شنیدن: واژه‌های زیر را گوش کنید.

آب / ساعت / تلفن / کتاب / دکتر / مسجد / تاکسی / صندلی / اسب / انار

تمرین ۱: واژه‌های بالا را بخوانید و در جدول پیدا کنید.

مثال: آب

ا	ا	ا	ا	ا	ا	او
ب	ب	ب	ب	ب	ب	بو
پ	پ	پ	پ	پ	پ	پو
ت	ت	ت	ت	ت	ت	تو
ث	ث	ث	ث	ث	ث	ثو
ج	ج	ج	ج	ج	ج	جو
چ	چ	چ	چ	چ	چ	چو
ح	ح	ح	ح	ح	ح	حو
خ	خ	خ	خ	خ	خ	خو
د	د	د	د	د	د	دو
ذ	ذ	ذ	ذ	ذ	ذ	ذو
ر	ر	ر	ر	ر	ر	رو
ز	ز	ز	ز	ز	ز	زو
ژ	ژ	ژ	ژ	ژ	ژ	ژو
س	س	س	س	س	س	سو
ش	ش	ش	ش	ش	ش	شو

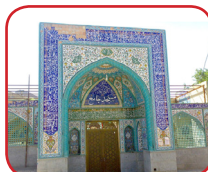
ص	ص	ص	ص	ص	ص	صو
ض	ض	ض	ض	ض	ض	ضو
ط	ط	ط	ط	ط	ط	طو
ظ	ظ	ظ	ظ	ظ	ظ	ظو
ع	ع	ع	ع	ع	ع	عو
غ	غ	غ	غ	غ	غ	غو
ف	ف	ف	ف	ف	ف	فو
ق	ق	ق	ق	ق	ق	قو
ک	ک	ک	ک	ک	ک	کو
گ	گ	گ	گ	گ	گ	گو
ل	ل	ل	ل	ل	ل	لو
م	م	م	م	م	م	مو
ن	ن	ن	ن	ن	ن	نو
و	و	و	و	و	و	وو
ه	ه	ه	ه	ه	ه	هو
ی	ی	ی	ی	ی	ی	یو

تمرین ۲: اسم خود را بنویسید و در جدول بالا پیدا کنید.

تمرین ۳: واژه‌ها را بخوانید و زیر تصویر مناسب بنویسید.

آب / ساعت / تلفن / کتاب / دکتر / مسجد / تاکسی / صندلی / اسب / انار

				
.....ب..... ۵	سی..... ۴	ا..... ۳	تا..... ۲	س..... ۱

				
.....تل..... ۱۰	ب..... ۹	ند..... ۸	ج..... ۷	د..... ۶

املا: آواهایی را که می‌شنوید، بنویسید.

تکلیف دانشجو

۱. مانند مثال بنویسید.

او او او او ای ای ای اب اب آ آ آ ا

ب ب ب با با با بی بی بی یی یی یی بو بو بو

پو پو پو یو پی پی پا پ پ پ

ت ت ت نا تا تا تا نی تی تی تی تب تب تب تو تو تو

ت ت ث تا ثا ئى ئى ئى نى نى نو نو نو

[illegible]

چ چ چ جا جا جا حی حی حی ح ح ح ج ج ج

ح ح ح حا حا حا حي حي حي ج ج ج حو حو حو

خ خ ح خا خا خا خی خی خی حید خی خی خو خو خو

د د دا دی دی دی دی دیدید دو دو دو

د ز ذ دا دی ذی ذی ذی دذ ذی ذی ذو ذو ذو

ر ر ر را را را ری ری ری ری ری ری ری ری ری ری ری

ز ز ز را زا زای زی یی زو زوز

ژ ژا ژی ژب ژو ژو ژو ژو

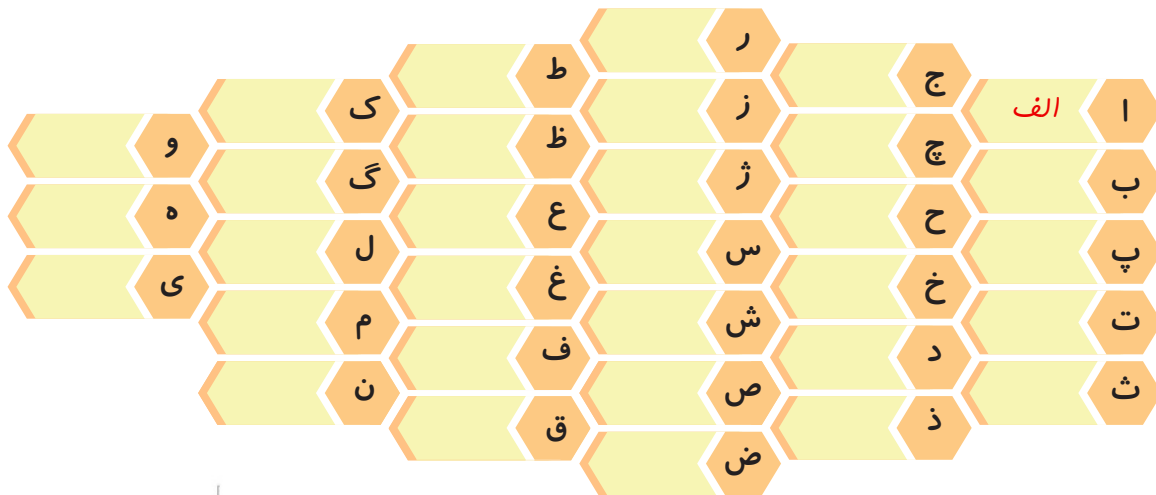
س س سا سی سی سی سی سی سی سی سی سی سی سی سی سی سی سی

ش ش ش شا شا شا شی شی شی شی شو شو شو

۲. مانند مثال بنویسید.

ص	ص ص ص	صا	صا صا صا	صی	صی صی صی	صیب	صیب صیب صیب	صو	صو صو صو
ض	ض ض ض	ضا	ضا ضا ضا	ضی	ضی ضی ضی	ضیب	ضیب ضیب ضیب	ضو	ضو ضو ضو
ط	ط ط ط	طا	طا طا طا	طی	طی طی طی	طیب	طیب طیب طیب	طو	طو طو طو
ظ	ظ ظ ظ	ظا	ظا ظا ظا	ظی	ظی ظی ظی	ظیب	ظیب ظیب ظیب	ظو	ظو ظو ظو
ع	ع ع ع	عا	عا عا عا	عی	عی عی عی	عیب	عیب عیب عیب	عو	عو عو عو
غ	غ غ غ	غا	غا غا غا	غی	غی غی غی	غیب	غیب غیب غیب	غو	غو غو غو
ف	ف ف ف	فا	فا فا فا	فی	فی فی فی	فیب	فیب فیب فیب	فو	فو فو فو
ق	ق ق ق	قا	قا قا قا	قی	قی قی قی	قیب	قیب قیب قیب	قو	قو قو قو
ک	ک ک ک	کا	کا کا کا	کی	کی کی کی	کیب	کیب کیب کیب	کو	کو کو کو
گ	گ گ گ	گا	گا گا گا	گی	گی گی گی	گیب	گیب گیب گیب	گو	گو گو گو
ل	ل ل ل	لا	لا لا لا	لی	لی لی لی	لیب	لیب لیب لیب	لو	لو لو لو
م	م م م	ما	ما ما ما	می	می می می	میب	میب میب میب	مو	مو مو مو
ن	ن ن ن	نا	نا نا نا	نی	نی نی نی	نیب	نیب نیب نیب	نو	نو نو نو
و	و و و	وا	وا وا وا	وی	وی وی وی	ویب	ویب ویب ویب	وو	وو وو وو
ه	ه ه ه	ها	ها ها ها	هی	هی هی هی	هیب	هیب هیب هیب	هو	هو هو هو
ی	ی ی ی	یا	یا یا یا	یی	یی یی یی	یب	یب یب یب	یو	یو یو یو

۳. اسم حروف را بنویسید.



۴. گفتگوی زیر را کامل کنید.



۵. مانند نمونه بنویسید.

سلام	سلام سلام سلام سلام سلام	آب	ساعت
تلفن	اسم	انار	
کتاب	دکتر	مسجد	
تاکسی	صندلی	اسب	
اسم شما چیست؟	اسم شما چیست؟		
اسم من احمد است.			
حال شما خوب است؟			
سلام استاد.			
من خوب هستم.			
خوبم، ممنون.			



واژه های جدید

استکان، اردک، اتو، اسب، آب، روسیه، کانادا، چین، ایران، انار، بحرین، عربستان، بنگلادش، بلغارستان، فرانسه، پاناما، پرچم، بلژیک، بولیوی، برزیل، اسپانیا، پرتقال، ژاپن، پاکستان، پرو، این ساعت است. آن تلفن است. من اهل ایران هستم. تو اهل پاکستان هستی. او اهل آلمان است. این پرچم برزیل است. اسم تو چیست؟ اسم او چیست؟ این چیست؟ آن چیست؟ تو اهل کجا هستی؟ او اهل کجاست؟ حال شما خوب است؟ خوب هستی؟

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید این درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «این چیست؟ آن چیست؟ تو اهل کجا هستی؟ او اهل کجاست؟» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. مطالب جدید این درس را به درستی و روان بخواند.
۴. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۵. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۶. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.



این چیست؟ آن چیست؟

گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



◇ سلام.

◇ سلام علیکم.

◇ حال شما خوب است؟

◇ خوبم متشکرم.

◇ اسم شما چیست؟

◇ اسم من مریم است.



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

 آن چیست؟  آن مسجد است.	 این چیست؟  این رادیو است.	
 آن چیست؟  آن انار است.	 این چیست؟  این آب است.	
 این چیست؟  این کتاب است.	 این چیست؟  این تلفن است.	 این چیست؟  این ساعت است.

گفتگو با «این» و «آن»



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام اسم من علی است.
- ◇ سلام اسم من حسن است.
- ◇ حال شما خوب است؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ آن چیست؟
- ◇ آن تلفن است.



خواندن: با هم کلاسی خود بخوانید.

آن چیست؟

آن ساعت است.

این چیست؟

این تاکسی است.

آن چیست؟

آن تلفن است.

این چیست؟

این انار است.

این چیست؟

این باتری است.

این چیست؟

این صندلی است.

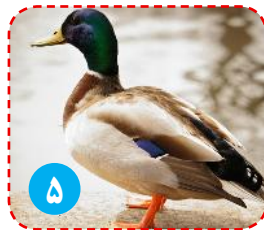
این چیست؟

این مسجد است.

این چیست؟

این اسب است.

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- الف) اردک ☐
- ب) اتو ☐
- پ) انار ☐
- ت) اسب ☐
- ث) آب ☐
- ج) استکان ☐

تمرین: دوباره گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.

این چیست؟

این استکان است.

این چیست؟

این اسب است.

این چیست؟

این انار است.

این چیست؟

این اتو است.

تمرین: پاسخ‌ها را کامل کنید.

این چیست؟

آن است.

این چیست؟

این است.

این چیست؟

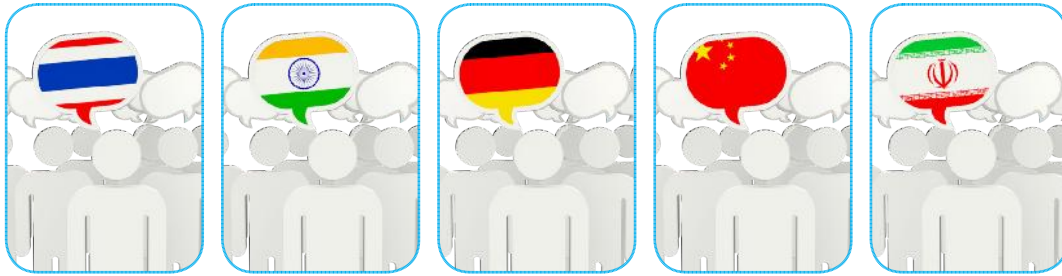
آن است.

این چیست؟

این است.

شما اهل کجا هستی؟

شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



۵. اهل تایلند

۴. اهل هند

۳. اهل آلمان

۲. اهل چین

۱. اهل ایران

شنیدن ۲: گفتگوی زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



◇ سلام.

◇ سلام علیکم.

◇ حال شما خوب است؟

◇ خوبم ممنون.

◇ اسم شما چیست؟

◇ اسم من سانا است.

◇ شما اهل کجا هستی؟

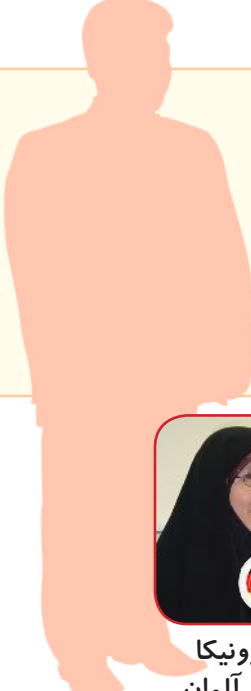
◇ من اهل زاین هستم. شما

◇ اهل کجا هستی؟

◇ من اهل ایران هستم.



کار گروهی: با دوست خود گفتگو کنید.



◇ سلام. حال شما خوب است؟

◇ سلام. خوبم ممنون.

◇ اسم شما چیست؟

◇ اسم من است.

◇ شما اهل کجا هستی؟

◇ من هستم.





ورونیکا
اهل آلمان



احمد
اهل ایران

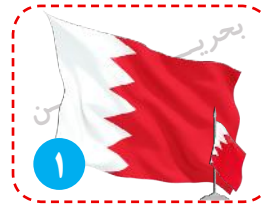


محمد
اهل بنگلادش

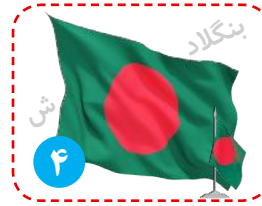


زینب
اهل بحرین

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

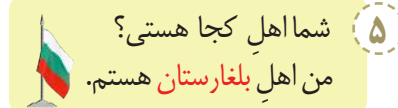
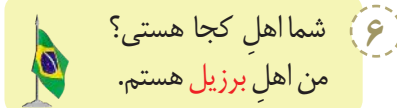
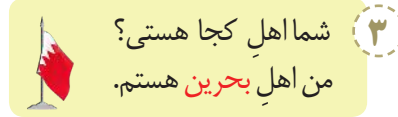
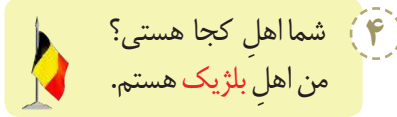
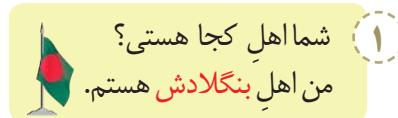
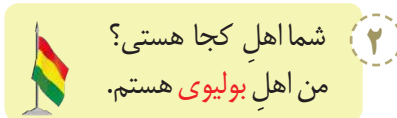


- الف) بولیوی ☐
- ب) بنگلادش ☐
- پ) بلژیک ☐
- ت) بلغارستان ☐
- ث) بحرین ☐
- ج) برزیل ☐



تمرین: دوباره گوش کنید و پرچم مناسب هر کشور را انتخاب کنید.

خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.



تمرین: جمله‌های زیر را کامل کنید.



این پرچم است.



..... پرچم بنگلادش است.



..... پرچم برزیل است.



آن پرچم بلژیک است.



این پرچم بولیوی است.



آن پرچم است.

او اهل کجا است؟



شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام اسم من کریم است.
- ◇ سلام اسم من رحیم است.
- ◇ حال شما خوب است؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او احمد است.
- ◇ او اهل کجا است؟
- ◇ او اهل بنگلادش است.



شنیدن ۲: جمله‌های زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



او

تو

من

۳. او اهل ژاپن است.

۲. تو اهل پاکستان هستی.

۱. من اهل ایران هستم.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.





◇ سلام!

◇ سلام!

◇ شما اهل کجا هستی؟

◇ من اهل ایران هستم.

◇ اسم او چیست؟

◇ اسم او ... سانا ... است.

◇ او اهل کجا است؟

◇ او اهل ... ژاپن ... است.



بحرین



بلژیک



پرتغال



بلغارستان



بنگلادش



برزیل

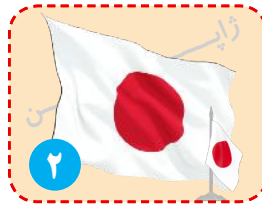


پاکستان

۱. در گفتگو برای احترام به جای «تو» از «شما» استفاده می‌شود.

واژه‌شناسی

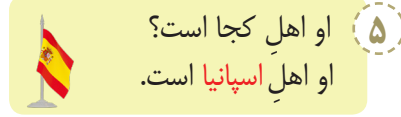
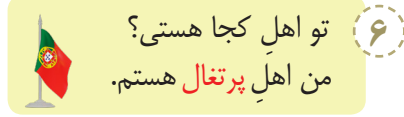
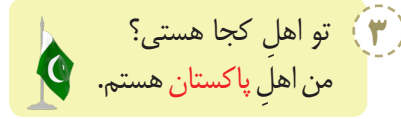
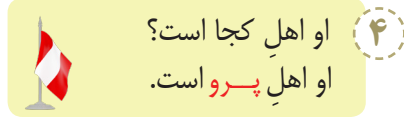
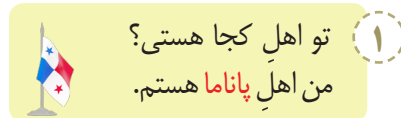
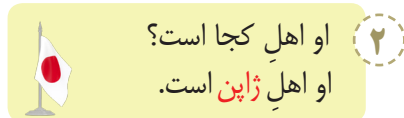
شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- الف) پاناما ☐
- ب) پاکستان ☐
- پ) پرو ☐
- ت) ژاپن ☐
- ث) پرتغال ☐
- ج) اسپانیا ☐

تمرین: دوباره گوش کنید و پرچم مناسب هر کشور را انتخاب کنید.

خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.



تمرین: جمله‌های زیر را کامل کنید.

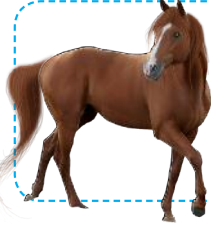


خواندن: واژه‌ها و جمله‌های زیر را بخوانید.

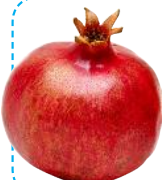
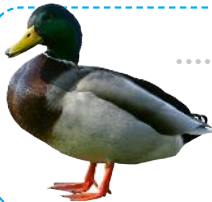
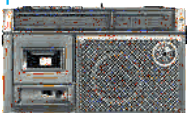
اسب	آب	اتو	استکان	اردک
انار	ایران	چین	کانادا	روسیه
فرانسه	بحرین	عربستان	بنگلادش	بلغارستان
برزیل	بولیوی	بلژیک	پرچم	پاناما
پاکستان	پرو	ژاپن	پرتغال	اسپانیا
سلام	سلام علیکم	خوبی؟	خوبم	ممنون
اسم من احمد است.	اسم او علی است.			
این ساعت است.	آن تلفن است.			
من اهل ایران هستم.	تو اهل پاکستان هستی.			
او اهل آلمان است.	این پرچم برزیل است.			
اسم تو چیست؟	اسم او چیست؟			
این چیست؟	آن چیست؟			
تو اهل کجا هستی؟	او اهل کجاست؟			
حال شما خوب است؟	خوب هستی؟			

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

۱. واژه‌های زیر را کامل کنید.

 تلف..... ۳	 است...ن ۲	 اسد..... ۱
 ین..... ۶	 پرت...ل ۵	 بلژ..... ۴
 کست...ن ۹	 یر..... ۸	 نادا..... ۷

۲. نام تصویرهای زیر را بنویسید.

 ۳	 ۲	 ۱
 ۶	 ۵	 ۴
 ۹	 ۸	 ۷

۳. جمله‌های زیر را کامل کنید.



این پرچم است.



..... پرچم بلژیک است.



..... پرچم چین است.



آن پرچم بنگلادش



این پرچم برزیل



آن پرچم است.

۴. واژه‌ها را مرتب کنید.

او اهل بلژیک است.

مثال: اهل بلژیک / است / او

۱ او / است / اهل اسپانیا

۲ هستی / تو / اهل پرتغال

۳ حسن / است / اسم او

۵. پاسخ مناسب را بنویسید.

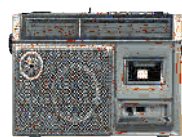
آن چیست؟



این چیست؟



آن چیست؟



این چیست؟



۶. گفتگوی زیر را کامل کنید.



- ◇ سلام
- ◇ سلام علیکم.
- ◇ حال شما خوب است؟
-
- ◇ اسم شما چیست؟
-
- ◇ شما اهل کجا هستید؟
-
- ◇ اسم او چیست؟
-
- ◇ او اهل کجا است؟
-

۷. مانند نمونه بنویسید.

استکان	اتو	آب آب آب آب	اسب اسب اسب
چین	ایران	انار	اردک
بحرین	فرانسه	روسیه	کانادا
برزیل	بلغارستان	بنگلادش	عربستان
پاناما	پرچم	بلژیک	بولیوی
اسپانیا	پرتغال	ژاپن	پاکستان
خوبم	خوبی؟	سلام علیکم	سلام
		اسم من احمد است.	منون
			اسم او علی است.
			این ساعت است.
			آن تلفن است.
			من اهل ایران هستم.
			تو اهل پاکستان هستی.
			او اهل آلمان است.
			این پرچم برزیل است.
			اسم تو چیست؟
			این چیست؟
			آن چیست؟
			تو اهل کجا هستی؟
			او اهل کجاست؟
			حال شما خوب است؟



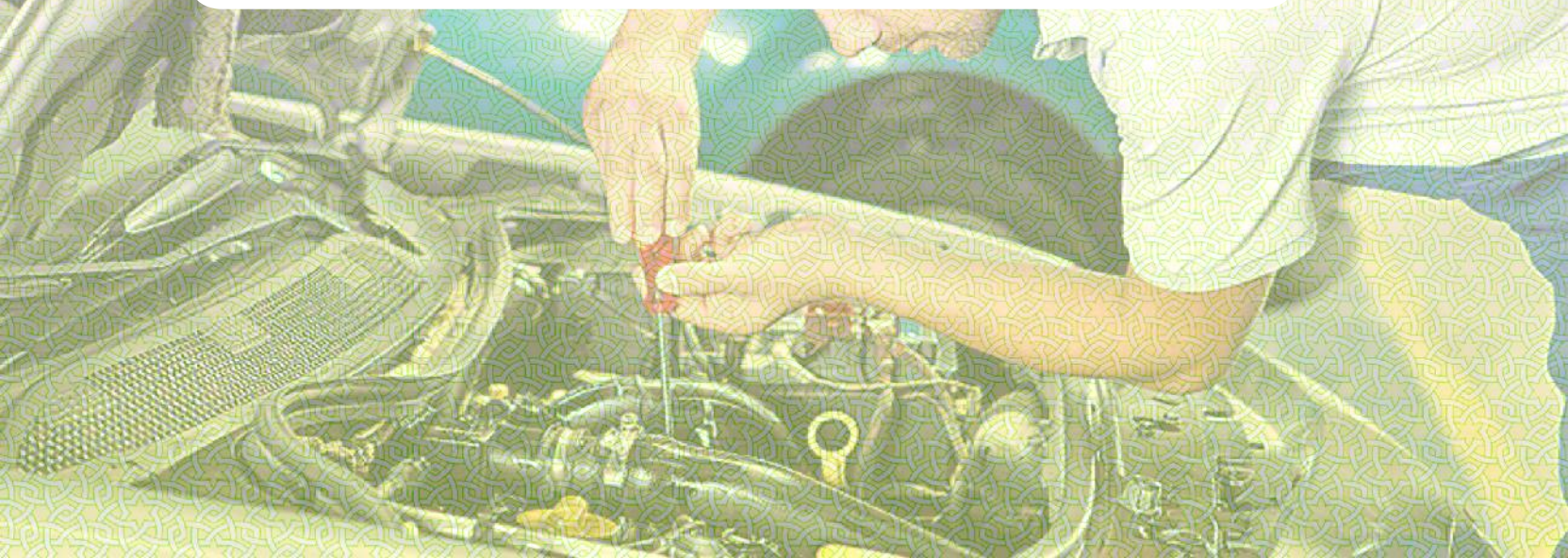
واژه های جدید

دکتر، ساعت ساز، پرستار، تاجر، استاد، جواهرفروش، نجار، تعمیرکار، جوشکار، جراح، چاقو، چشم، مجری، رادیو، چتر، چای، پول، کتاب، چکاره، ساندویچ، پرچم، ایران، بستنی، او چکاره است؟ شما چکاره هستی؟ تو استاد هستی. او دانشجو است. من جراح هستم. من مجری رادیو هستم. تو اتو داری. او ساندویچ دارد. او چاقو دارد. تو چشم داری. او چه دارد؟ او تلفن دارد. حسین ساعت دارد. استاد کتاب دارد. تو چکاره هستی؟ من دکتر هستم.

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید این درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «او چکاره است؟ شما چکاره هستی؟ او چه دارد؟» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. از فعل های «است» و «دارد» به صورت کاربردی در گفتار استفاده کند.
۴. مطالب جدید این درس را به درستی و روان بخواند.
۵. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۶. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۷. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.



استاد / دانشجو



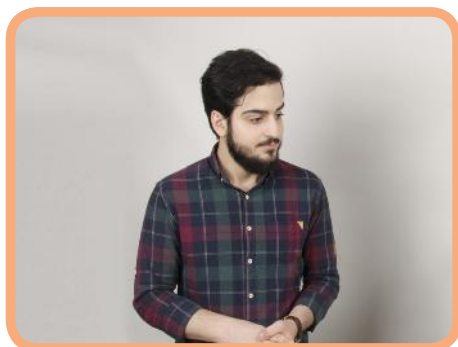
گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ سلام صبح بخیر!
- ◇ سلام. صبح شما هم بخیر.
- ◇ حال شما خوب است؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من حسن است.
- ◇ شما اهل کجا هستی؟
- ◇ من اهل نیجر هستم.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او محمد است.
- ◇ او اهل کجاست؟
- ◇ او اهل لبنان است.



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



من دانشجو هستم.



من استاد هستم.



- ◇ شما چکاره هستی؟
- ◇ من دانشجو هستم. شما
- ◇ چکاره هستی؟
- ◇ من استاد هستم.



شما چکاره هستی؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



◇ سلام.

◇ سلام علیکم.

◇ اسم شما چیست؟

◇ اسم من سعیده است.

◇ شما چکاره هستی؟

◇ من دانشجو هستم.

◇ شما چکاره هستی؟

◇ من استاد هستم.



کار گروهی: با استفاده از تصاویر زیر با دوست خود گفتگو کنید.

◇ سلام، اسم شما چیست؟

◇ اسم من است.

◇ شما چکاره هستی؟

◇ من هستم.



مجید / استاد

احمد / پلیس



محمد / دانشجو

علی / دانشجو



فاطمه / دانشجو

زهره / دکتر



پریسا / دانشجو

پروین / استاد

واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



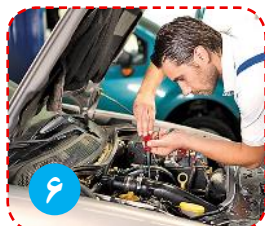
۳



۲



۱

الف) تاجر ☐ب) دکتر ☐پ) تعمیرکار ☐ت) استاد ☐ث) پرستار ☐ج) ساعت‌ساز ☐

۶



۵



۴

تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: جمله‌های زیر را کامل کنید.



۳

او استاد



۲

او است.



۱

..... پرستار هستم.



۶

..... دکتر است.



۵

من تاجر



۴

او است.

تمرین ۳: شغل هر یک از افراد زیر را بنویسید.



۶



۵



۴



۳



۲



۱

او چکاره است؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام سیمین.
- ◇ سلام سمانه.
- ◇ حال شما چطور است؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او زهرا است.
- ◇ او چکاره است؟
- ◇ او دانشجوی زبان فارسی است.



تمرین: گفتگوی زیر را کامل کنید.

- ◇ سلام.
- ◇ سلام علیکم.
- ◇ حال شما چطور است؟
- ◇؟
- ◇ اسم شما؟
- ◇ اسم من مجید؟
- ◇ شما چکاره هستی؟
- ◇ من دانشجوی زبان فارسی؟
- ◇ او؟
- ◇ او استاد زبان فارسی است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



محمد
علی
مریم
احمد
مجید

- ◇ سلام
- ◇ حال شما خوب است؟
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ او اهل کجاست؟
- ◇ او چکاره است؟
- ◇ سلام
- ◇ خوبم. ممنون.
- ◇ اسم او؟
- ◇ او اهل؟
- ◇ او؟



استاد



دکتر



پرستار

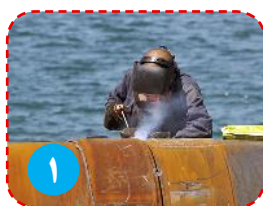
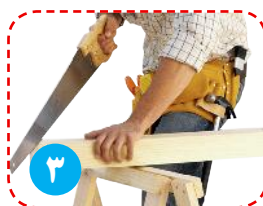


تاجر



جوشکار

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- الف) تاجر
- ب) جواهر فروش
- پ) جوشکار
- ت) مجری رادیو
- ث) نجار
- ج) جراح

تمرین ۱. یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲. با استفاده از تصاویر، پرسش و پاسخ‌ها را کامل کنید.



من جراح هستم.



او نجار است.



او است.



تو چکاره هستی؟



.....

من مجری رادیو هستم.



.....

تمرین ۳. گفتگوهای زیر را کامل کنید.

۱. من استاد هستم.

من اهل ایران هستم.

اسم من محمد است.

۱. تو چکاره؟

۱. تو اهل؟

۱. اسم تو؟

..... من

..... من اهل

..... اسم من

۲. او چکاره؟

۲. او اهل؟

۲. اسم او؟

..... او

..... او اهل

..... اسم او

او چه دارد؟



شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام سعید.
- ◇ سلام رسول.
- ◇ حال شما چطور است؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او رضا است.
- ◇ او چه دارد؟^۱
- ◇ او کتاب دارد.



شنیدن ۲: جمله‌های زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



۳. او اتو دارد.



۲. تو ساندویچ داری.



۱. من بستنی دارم.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

سلام ◇

سلام ◇

چه دارد؟ ◇

دارد. ◇

سلام ◇

سلام ◇

چه دارد؟ ◇

دارد. ◇

سلام ◇

سلام ◇

چه دارد؟ ◇

دارد. ◇

احمد/ساندویچ

تاجر/پول

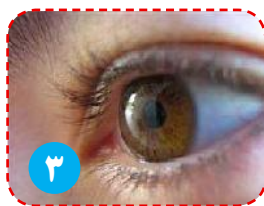
استاد/کتاب

دانشجو/ساعت

۱. در محاوره «چه» به «چی» و «دارد» به «داره» تبدیل می‌شود. مثال: او چه دارد؟ → او چی داره؟

واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱



۶



۵



۴

- الف) چای ☐
- ب) چاقو ☐
- پ) چتر ☐
- ت) پرچم ☐
- ث) چشم ☐
- ج) ساندویچ ☐

تمرین ۱. یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

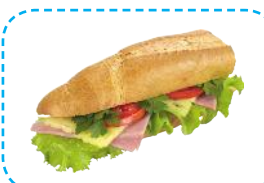
تمرین ۲. جمله‌های زیر را کامل کنید.



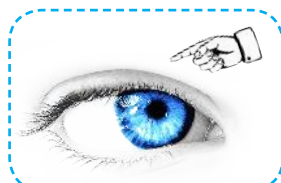
۴. او دارد.



۳. من دارم.



۲. تو داری.



۱. این است.

تمرین ۳. پاسخ صحیح را انتخاب کنید.

۲. او چه دارد؟

الف) من ساعت دارم. ☐ب) او چای دارد. ☐پ) او ساندویچ دارد. ☐

۱. این چیست؟

الف) این چشم است. ☐ب) این چای است. ☐پ) این چتر است. ☐

۴. این چیست؟

الف) این چتر است. ☐ب) آن پرچم است. ☐پ) او چای دارد. ☐

۳. تو چه داری؟

الف) او پرچم دارد. ☐ب) من چاقو دارم. ☐پ) تو اتو داری. ☐

۶. این چیست؟

الف) آن چای است. ☐ب) آن چاقو است. ☐پ) این بستنی است. ☐

۵. آن چیست؟

الف) آن چتر است. ☐ب) آن پرچم است. ☐پ) این توپ است. ☐

خواندن: واژه‌ها و جمله‌های زیر را بخوانید.

استاد	تاجر	پرستار	ساعت‌ساز	دکتر
تعمیرکار	جوشکار	جراح	نجار	جواهرفروش
مجری رادیو	چتر	چای	چشم	چاقو
ساندویچ	پرچم	چکاره	کتاب	پول
بستنی	چه	ایران	حال	
او چکاره است؟			شما چکاره هستی؟	
تو استاد هستی.			او دانشجو است.	
من جراح هستم.			من مجری رادیو هستم.	
تو اتو داری.			او ساندویچ دارد.	
او چاقو دارد.			تو چشم داری.	
او چه دارد؟			او تلفن دارد.	
حسین ساعت دارد.			استاد کتاب دارد.	
تو چکاره هستی؟			من دکتر هستم.	

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

۱. واژه‌های زیر را کامل کنید.

		
نـجـ..... ۳	تـا.....ر ۲	کـتـر..... ۱
		
کـتـب..... ۶	شـکـار..... ۵	پـرستـا..... ۴
		
چـ.....م ۹	ر..... ۸	دانش..... ۷

۲. نام تصویرهای زیر را بنویسید.

		
..... ۳	 ۲	 ۱
		
..... ۶	 ۵	 ۴
		
..... ۹	 ۸	 ۷

۳. جمله‌های زیر را کامل کنید.

پرستار	من پرستار هستم.	او پرستار است.
۱ دکتر	من	او
۲ دانشجو		 است.
۳ نجار	 هستم.	

۴. پرسش و پاسخ‌ها را کامل کنید.

۱. تو اهل کجا هستی؟	۲. تو چه داری؟	۳. او چکاره هست؟
من هستم.	من دارم.	او
۴. او اهل کجا؟	۵. او؟	۶. تو چکاره هستی؟
او اهل پرتغال است.	او چتر دارد.	من هستم.
۷. او اهل است؟	۸. او چه دارد؟	۹. تو؟
او اهل برزیل است.	او	من هستم.

۵. واژه‌های زیر را مانند مثال مرتب کنید.

مثال: دارم / من / چتر	من چتر دارم.
۱ شما / می‌خوری / سالاد	
۲ چه / او / دارد؟	
۳ چکاره / او / است؟	
۴ هستم / ساعت‌ساز / من	

۶. گفتگوی زیر را کامل کنید.



◇ سلام

◇ حال شما چطور است؟

◇ اسم شما چیست؟

◇ شما چکاره هستی؟

◇ او چکاره است؟

۷. مانند نمونه بنویسید.

استاد استاد استاد استاد	تاجر تاجر تاجر تاجر	پرستار	ساعت ساز
دکتر	تعمیر کار	جوشکار	جراح
نجار	جواهر فروش	مجری رادیو	چتر
چای	چشم	چاقو	ساندویچ
پرچم	چکاره	کتاب	پول
بستنی	چه	ایران	حال
او چکاره است؟			
شما چکاره هستی؟			
شما استاد هستی.			
او دانشجو است.			
من جراح هستم.			
او مجری رادیو است.			
تو اتو داری.			
او ساندویچ دارد.			
او چاقو دارد.			
تو چتر داری.			
او چه دارد؟			
او تلفن دارد.			
حسین ساعت دارد.			
استاد کتاب دارد.			
شما اهل کجا هستی؟			
اسم او چیست؟			



درس چهارم: خانواده

واژه های جدید

ماشین حساب، حرم، حوله، گل محمدی، حصیر، حلقه، خرگوش، خرس، دختر، پسر، خروس، خواهر، خانه، جامدادی، خودکار، مداد، صندلی، دانشگاه، دفتر، منیژه، سارا، زینب، مریم، فاطمه، زهرا، صادق، علی، احمد، محمد، سکینه، پروین، محسن، پرویز، کاظم، رضا، مادر، من ... برادر و ... خواهر دارم. اسم برادر / شما چیست؟ اسم برادر من ... است. اسم دوست شما چیست؟ / اسم دوست من است. شما چند تا داری؟ من یک / دو دارم.

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «شما چند تا ... داری؟ او کیست؟ اسم دختر / پسر شما چیست؟» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. مطالب جدید این درس را به درستی و روان بخواند.
۴. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۵. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۶. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.



پدر بزرگ



مادر بزرگ



مادر بزرگ



پدر بزرگ



مادر



خواهر



برادر



پدر

خانواده

اعداد

گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ سلام.
- ◇ سلام.
- ◇ چطور هستی؟^۱
- ◇ ممنون خوبم.
- ◇ اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من فاطمیر است.
- ◇ شما اهل کجا هستی؟
- ◇ من اهل آلبانی هستم.
- ◇ شما چکاره هستی؟
- ◇ من تاجر هستم.



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۳. مژده دو انار دارد.



۲. سعید یک تلفن دارد.



۱. احمد چهار کتاب دارد.

۱. در گفتگو به جای «چطور هستی؟» از «چطوری؟» استفاده می‌شود.

شما چند تا داری؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام مینا، خوبی؟
- ◇ سلام زهرا، خوبم، ممنون.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او آقای محمدی است.
- ◇ او چکاره است؟
- ◇ او استاد من است.
- ◇ شما چند تا استاد داری؟
- ◇ من دو استاد دارم.



تمرین ۱: پاسخ درست را انتخاب کنید.



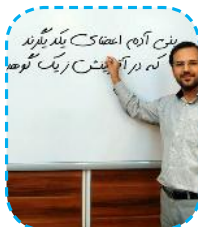
۲. شما چندتا توپ داری؟

- (الف) من چهارتا توپ دارم.
- (ب) تو هفتتا توپ داری.
- (پ) من سه تا توپ دارم.



۱. مریم چندتا کتاب دارد؟

- (الف) مریم سه تا کتاب دارد.
- (ب) مریم چهارتا کتاب دارد.
- (پ) او هفتتا کتاب دارد.



۴. او چکاره است؟

- (الف) او استاد است.
- (ب) او نجار است.
- (پ) او تاجر است.



۳. سارا چکاره است؟

- (الف) سارا دانشجو است.
- (ب) سارا پرستار است.
- (پ) او استاد است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

- ◇ سلام، شما چندتا داری؟
- ◇ سلام، من دارم.



شش استکان



سه تلفن



پنج رادیو



چهار کتاب



دو چتر

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



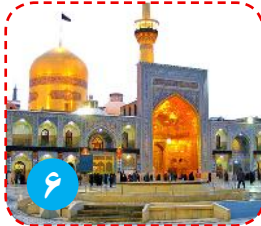
۳



۲



۱



۶



۵



۴

الف) حلقه ☐ب) حصیر ☐پ) حرم ☐ت) حوله ☐ث) گل محمدی ☐ج) ماشین حساب ☐

تمرین ۱. یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲. پاسخ‌ها را کامل کنید.

۲. تو چندتا حلقه داری؟



من حلقه دارم.

۱. او چندتا ماشین حساب دارد؟



او سه تا دارد.

۴. مریم چندتا حوله دارد؟



او حوله دارد.

۳. این چیست؟



این است.

۶. احمد چندتا کتاب دارد؟



احمد دارد.

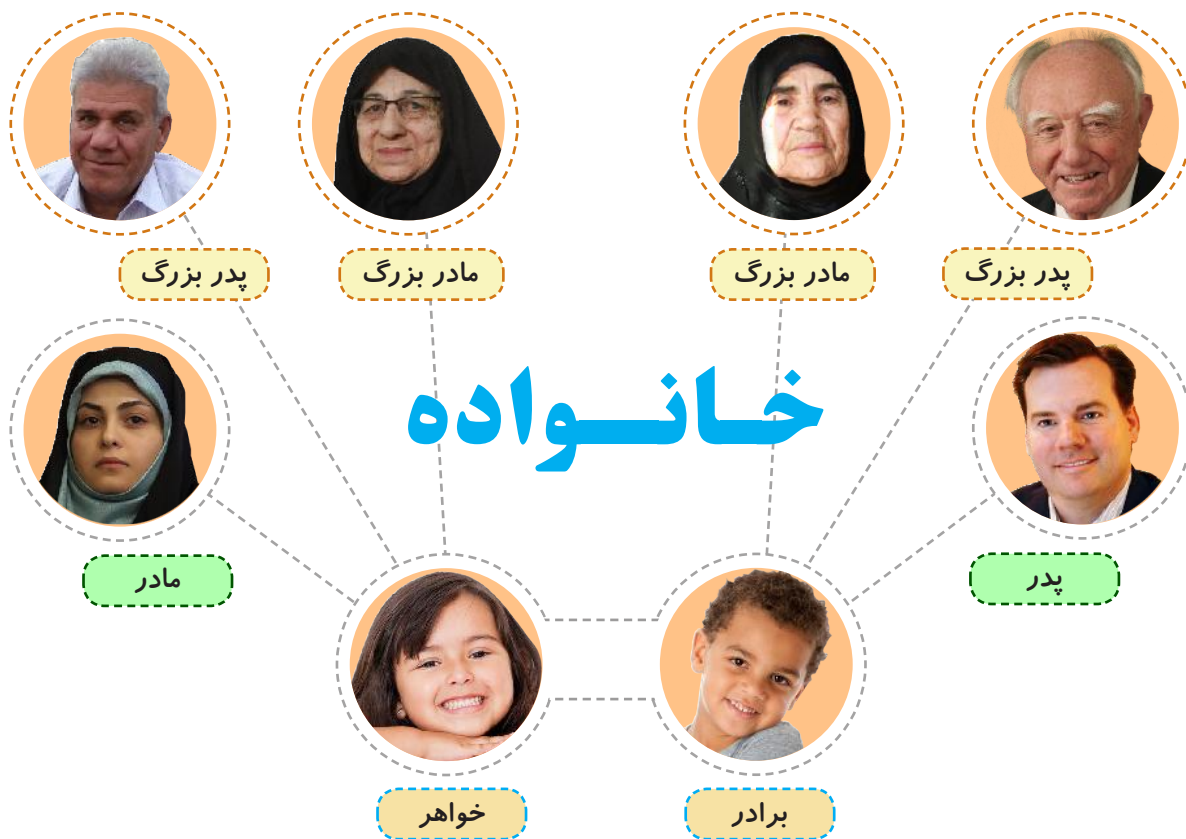
۵. این چیست؟



این است.

او کیست؟

شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



شنیدن ۲: گفتگوی زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام آقا حسن.
- ◇ سلام آقا مجید.
- ◇ خوب هستی؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او برادر من است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او رضا است.
- ◇ برادر شما چکاره است؟
- ◇ او دانشجو است.



کار گروهی: مانند گفتگوی بالا با همکلاسی خود درباره خانواده گفتگو کنید.

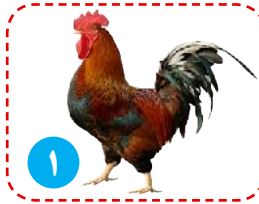
شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱

الف) خانه

ب) خواهر

پ) خروس

ت) دختر

ث) خرس

ج) خرگوش



۶



۵



۴

تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: جمله‌ها را کامل کنید.



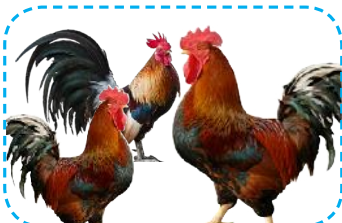
۳. تو خرگوش داری.



۲. سعید یک دارد.



۱. من دو تا خواهر



۶. من خروس دارم.



۵. این است.

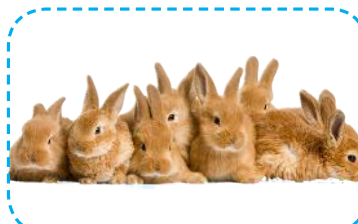


۴. تو یک داری.

تمرین ۳: پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳. او چندتا خواهر دارد؟
او سه دارد.



۲. او چندتا خرگوش دارد؟
او دارد.



۱. شما چندتا خانه داری؟
من یک دارم.

اسم دختر / پسر شما چیست؟

شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



◇ سلام سعیده.

◇ سلام حمیده.

◇ حال شما خوب است؟

◇ خوبم ممنون.

◇ شما چند تا دختر داری؟

◇ من یک دختر دارم.

◇ اسم دختر شما چیست؟

◇ اسم او خدیجه است.



شنیدن ۲: اسم دخترها و پسرها را گوش کنید و تکرار کنید.



اسم پسرها

محمد

احمد

علی

صادق

رضا

کاظم

پرویز

محسن

اسم دخترها

زهرا

فاطمه

مریم

زینب

سارا

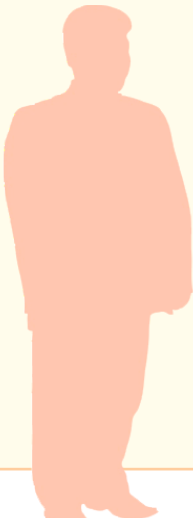
منیژه

پروین

سکینه



کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



◇ اسم پدر شما چیست؟

◇ اسم پدر من است.

◇ اسم پدر بزرگ شما چیست؟

◇ اسم پدر بزرگ من است.

◇ اسم پسر شما چیست؟

◇ اسم پسر من است.

◇ اسم برادر شما چیست؟

◇ اسم برادر من است.

◇ اسم دختر شما چیست؟

◇ اسم دختر من است.



واژه‌شناسی

۵

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- الف) دفتر ☐
- ب) مداد ☐
- پ) صندلی ☐
- ت) جامدادی ☐
- ث) خودکار ☐
- ج) دانشگاه ☐



تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: کامل کنید.



او یک دارد.

من سه دارم.

تو مداد داری.

او چهار دارد.

تمرین ۳: جواب صحیح را انتخاب کنید.

۲. پدر تو چندتا خودکار دارد؟



- الف) او دوتا خودکار دارد. ☐
- ب) او سه تا خودکار دارد. ☐
- پ) او چهار تا خودکار دارد. ☐

۱. اسم برادر تو چیست؟



- الف) اسم او علی است. ☐
- ب) اسم او زهرا است. ☐
- پ) اسم او سارا است. ☐

۴. تو چندتا مداد داری؟



- الف) من دوتا مداد دارم. ☐
- ب) من سه تا مداد دارم. ☐
- پ) من پنج تا مداد دارم. ☐

۳. خواهر شما چه دارد؟



- الف) او کتاب دارد. ☐
- ب) او خودکار دارد. ☐
- پ) او جامدادی دارد. ☐

۶. او چند تا دفتر دارد؟



- الف) او یک دفتر دارد. ☐
- ب) او سه تا دفتر دارد. ☐
- پ) او چهار تا دفتر دارد. ☐

۵. آن چیست؟



- الف) آن دفتر است. ☐
- ب) آن صندلی است. ☐
- پ) آن تلفن است. ☐

خواندن: واژه‌های زیر را بخوانید.

حلقه	گل محمدی	حصیر	حوله	حرم	ماشین حساب
خانه	خواهر	خروس	دختر	خرس	خرگوش
دانشگاه	دفتر	صندلی	مداد	خودکار	جامدادی
زهرا	فاطمه	مریم	زینب	سارا	منیژه
پروین	سکینه	محمد	احمد	علی	صادق
رضا	کاظم	پرویز	محسن		

تمرین. متن را بخوانید و به پرسش‌های زیر جواب دهید.

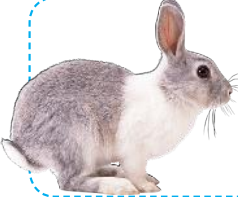


اسم من حمید است. من اهل ایران هستم. اسم پدر من محمد است. اسم مادر من سعیده است. پدر من دکتر است و مادر من استاد دانشگاه است. من یک برادر و یک خواهر دارم. اسم برادر من جواد است. اسم خواهر من ناهید است. برادر من دانشجو و خواهر من پرستار است.

۱. حمید چند برادر دارد؟
۲. حمید چند خواهر دارد؟
۳. اسم برادرِ حمید چیست؟
۴. اسمِ خواهرِ حمید چیست؟
۵. پدر و مادرِ حمید چکاره هستند؟
۶. برادر و خواهرِ حمید چکاره هستند؟

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

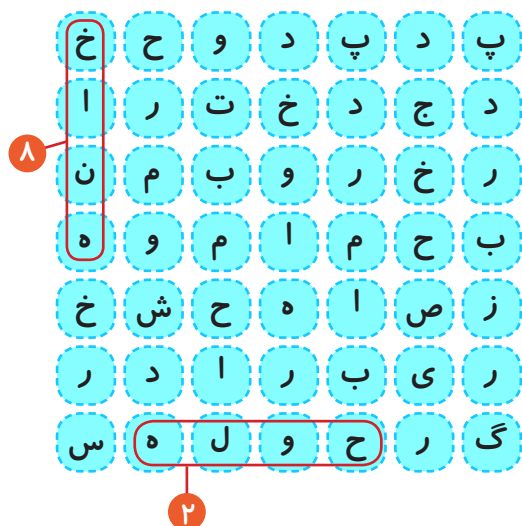
۱. واژه‌های زیر را کامل کنید.

 ح...م ۳	 ح...ه ۲	 صیر... ۱
 خر...وش ۶	 خرو.... ۵	 پرستا.... ۴
 ماشین ح...اب ۹	 گل محم...ی ۸	 خوا...ر ۷

۲. مانند مثال با حروف زیر واژه بنویسید.

.....میره ۱	ح م ی د ه ۱
..... ۲	م ا د ر ۲
..... ۳	خ ر گ و ش ۳
..... ۴	ح م ی د ۴
..... ۵	خ و د ک ا ر ۵
..... ۶	ح ص ی ر ۶
..... ۷	ب ر ا د ر ۷
..... ۸	د خ ت ر ۸
..... ۹	س پ ی د ه ۹
..... ۱۰	خ ر و س ۱۰

۳. واژه‌های زیر را در جدول پیدا کنید.



- | | |
|-------------------------------------|------------|
| ☐ | ۱ حرم |
| ☒ | ۲ حوله |
| ☐ | ۳ حصیر |
| ☐ | ۴ پدر بزرگ |
| ☐ | ۵ خواهر |
| ☐ | ۶ برادر |
| ☐ | ۷ پدر |
| ☒ | ۸ خانه |
| ☐ | ۹ دختر |
| ☐ | ۱۰ خرس |

۴. جمله‌های زیر را کامل کنید.



- | | |
|----|------------------------|
| ۱ | احمد حمید است. |
| ۲ | زهرا حمید است. |
| ۳ | احمد سپیده است. |
| ۴ | زهرا سپیده است. |
| ۵ | خدیده حمید است. |
| ۶ | جواد سپیده است. |
| ۷ | خدیده سپیده است. |
| ۸ | جواد حمید است. |
| ۹ | حمید سپیده است. |
| ۱۰ | سپیده حمید است. |



۵. گفتگوی زیر را کامل کنید.



- ◇ سلام
- ◇
خوب هستی؟
- ◇
شما چندتا دختر داری؟
- ◇ من یک
اسم او چیست؟
- ◇
شما چندتا پسر داری؟
- ◇ من یک
اسم او چیست؟
- ◇

۶. مانند نمونه بنویسید.

حلقه	حرم	گل محمدی	حوله
حصیر	ماشین حساب	خانه	خواهر
خروس	دختر	خرس	خرگوش
دانشگاه	دفتر	صندلی	مداد
خودکار	جامدادی	زهرا	فاطمه
مریم	زینب	سارا	منیره
پروین	سکینه	محمد	احمد
علی	صادق	رضا	کاظم
پرویز	محسن		
او چند تا برادر دارد؟			
تو چند تا خواهر داری؟			
اسم پدر بزرگ شما چیست؟			
اسم مادر بزرگ او سعیده است.			
اسم برادر من حسین است.			
اسم پدر او جواد است.			
حمید پدر بزرگ علی است.			
محمد برادر رضا است.			
برادر من سه خودکار و یک مداد دارد.			
خواهر او چهار جامدادی دارد.			
من چهار خودکار دارم.			



درس پنجم: خوردنی ها

واژه های جدید

انار، انجیر، شام، گردو، زعفران، سادلاد، عدس پلو، نارنگی، خیار، پرتقال، انگور، صبحانه، ناهار، چلوکباب، جوجه کباب، نان، پنیر، دختر، نخودسبز، زیتون، سبزی، سیب زمینی، سوپ، فسنجان، ساندویچ، قورمه سبزی، شما چه می خوری؟ من ... می خورم. او چه دوست دارد؟ او دوست دارد. شما چه دوست داری؟ من دوست دارم.

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید این درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «تو صبحانه / ناهار / شام چه می خوری؟ او چه می خورد؟ او چه دوست دارد؟» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. از فعل های «می خورم / می خوری / می خورد / دوست دارد» به صورت کاربردی در گفتار استفاده کند.
۴. مطالب جدید این درس را به درستی و روان بخواند.
۵. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۶. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۷. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.

من ... می خورم. / تو ... می خوری. / او ... می خورد.

گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ سلام
- ◇ سلام علیکم.
- ◇ حال شما چطور است؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ شما اهل کجا هستید؟
- ◇ من اهل هند هستم.
- ◇ اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من محمود است.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او پدر من است.
- ◇ پدر شما چکاره است؟
- ◇ پدر من پلیس است.



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳. او بستنی می خورد.



۲. تو آب می خوری.



۱. من چای می خورم.



۶. او انار می خورد.



۵. تو سالاد می خوری.



۴. من ساندویچ می خورم.

تو صبحانه/ناهار/شام چه می‌خوری؟

شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



شنیدن ۲: گفتگوی زیر را بشنوید و تکرار کنید.



کار گروهی: مانند گفتگوی بالا با همکلاسی خود گفتگو کنید.

◇ سلام، شما چه می‌خوری؟ (صبحانه/ناهار/شام)
 ◇ سلام، من می‌خورم.



سوپ



چلوکباب



جوجه کباب



گردو

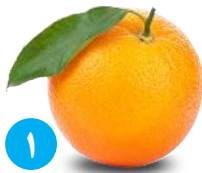


نان

واژه‌شناسی

ر

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

			الف) انار ☐
۳	۲	۱	ب) نارنگی ☐
			پ) خیار ☐
۶	۵	۴	ت) انجیر ☐
			ث) پرتقال ☐
			ج) انگور ☐

تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.
تمرین ۲: جمله‌ها را کامل کنید.

	۲. آن است.		۱. من یک می‌خورم.
	۴. او سه می‌خورد.		۳. تو می‌خوری.
	۶. من دو دارم.		۵. این است.

تمرین ۳: پرسش و پاسخ‌ها را کامل کنید.

۳. او چند دارد؟ 	۲. اسم این میوه چیست؟ 	۱. تو چند تا انار داری؟ 
او نارنگی دارد.	این میوه است.	من انار دارم.
۶. اسم این میوه چیست؟ 	۵. تو چه می‌خوری؟ 	۴. تو چند داری؟ 
این میوه است.	من سه می‌خورم.	من انجیر دارم.

او چه می خورد؟^۱

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



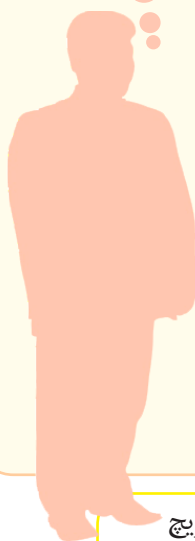
- ◇ سلام زهره
- ◇ سلام زهرا
- ◇ خوب هستی؟
- ◇ ممنون خوبم.
- ◇ او کیست؟^۲
- ◇ او خواهر من است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او پروین است.
- ◇ او چه می خورد؟
- ◇ او ساندویچ می خورد.



کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

ترکیه / لبنان / ایران / هند / عراق / آلبانی / کانادا / الجزایر / پرو

علی
حسن
حمید
سعید
کریم
مریم
زهرا
زهره
محمود

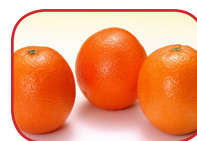


- ◇ سلام محمود.
- ◇ سلام منصور.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او است.
- ◇ او اهل کجاست؟
- ◇ او است.
- ◇ او چه می خورد؟
- ◇ او می خورد.



استاد من
دوست من
برادر من
پدر من
مادر من
پدر بزرگ من
مادر بزرگ من
خواهر من
دختر من

پرتقال / خیار / انار / انجیر / انگور / نارنگی / ساندویچ
صبحانه / ناهار / شام



۱. در گفتگو «او چه می خورد؟» به صورت «او چی می خوره؟» استفاده می شود.

۲. در گفتگو به جای «کیست» از «کیه» استفاده می شود.

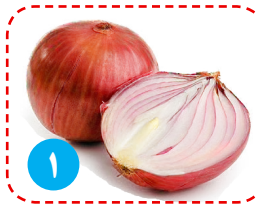
شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱



۶



۵



۴

الف) پیاز

ب) نخود سبز

پ) زعفران

ت) زیتون

ث) سبزی

ج) سیب زمینی

تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: جمله‌ها را کامل کنید.



۲. او دارد.



۱. من می‌خورم.



۴. تو می‌خوری.



۳. او می‌خورد.



۶. من دارم.



۵. من دارم.

تمرین ۳: پاسخ‌ها را کامل کنید.

۳. اسم این سبزی چیست؟



این سبزی است.

۲. حمید چه دارد؟



او دارد.

۱. تو چندتا پرتقال داری؟



من سه دارم.

۶. اسم این میوه چیست؟



این میوه است.

۵. تو چه می‌خوری؟



من می‌خورم.

۴. حمیده چه می‌خورد؟



او می‌خورد.

او چه دوست دارد؟^۱

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



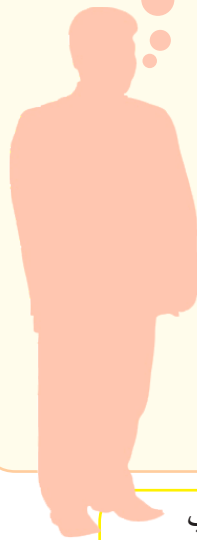
- ◇ سلام ناصر.
- ◇ سلام منصور.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او استاد من است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او صادق است.
- ◇ او اهل کجا است؟
- ◇ او اهل سوریه است.
- ◇ او چه دوست دارد؟
- ◇ او کتاب دوست دارد.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



ترکیه / لبنان / ایران / هند / عراق / آلبانی / کانادا / الجزایر / پرو

علی
حسن
حمید
سعید
کریم
مریم
زهرا
زهرة
محمود



- ◇ سلام محمود.
- ◇ سلام منصور.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او است.
- ◇ او اهل کجاست؟
- ◇ او است.
- ◇ او چه دوست دارد؟
- ◇ او دوست دارد.



استاد من
دوست من
برادر من
پدر من
مادر من
پدربزرگ من
مادربزرگ من
خواهر من
دختر من

نارنگی / کتاب / سوپ / پیاز / دوچرخه / چلوکباب
سوپ / نان / گردو / گل محمدی / انجیر



۱. در گفتگو «او چه دوست دارد؟» به صورت «او چی دوست داره؟» استفاده می‌شود.

واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱



۶



۵



۴

- الف) سالاد ☐
- ب) سوپ ☐
- پ) فسنجان ☐
- ت) ساندویچ ☐
- ث) عدس پلو ☐
- ج) قورمه سبزی ☐

تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: جمله‌ها را کامل کنید.



۲. او می خورد.



۱. من می خورم.



۴. تو می خوری.



۳. تو دوست داری.



۶. او دوست دارد.



۵. من دوست دارم.

تمرین ۳: پاسخ‌ها را کامل کنید.

۳. اسم این غذا چیست؟



اسم این غذا است.

۲. سعید چه دوست دارد؟



او دوست دارد.

۱. تو چه دوست داری؟



من دوست دارم.

۶. مرضیه چه می خورد؟



او می خورد.

۵. پدر شما چه دوست دارد؟



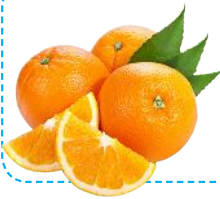
او دوست دارد.

۴. تو چه می خوری؟



من می خورم.

۱. واژه‌های زیر را کامل کنید.

 گر...و ۳	 پرت...ال ۲	 بجانه... ۱
 سا...اد ۶	 خیا.... ۵	 پ...یر ۴
 سارنگی... ۹	 س...پ ۸	 نا.... ۷

۲. با حروف زیر واژه بنویسید.

..... ۱	س ا ل ا د ۱
..... ۲	ک ب ا ب ۲
..... ۳	پ ر ت ق ا ل ۳
..... ۴	پ ن ی ر ۴
..... ۵	ن ا ر ن گ ی ۵
..... ۶	گ ر د و ۶
..... ۷	ن ا ه ا ر ۷
..... ۸	پ ی ا ز ۸
..... ۹	ص ب ح ا ن ه ۹
..... ۱۰	س ب ز ی ۱۰

۳. پرسش و پاسخ مناسب بنویسید.

۲. ؟



پرویز می خورد.

۱. او چه می خورد؟



او می خورد.

۴. تو چه می خوری؟



.....

۳. ؟



مسعود می خورد.

۶. ؟



.....

۵. پروین چه می خورد؟



.....

۴. واژه‌های زیر را مرتب کنید.

من ساندویچ می خورم.

مثال: می خورم / من / ساندویچ

۱ تعمیرکار / هستم / من

۲ حسین / دوست دارد / کتاب

۳ می خورم / چلوکباب / من

۴ دوست داری / انار / تو

۵ من / دوست دارم / سوپ

۵. گفتگوی زیر را کامل کنید.



- ◇ شما اهل کجا هستی؟
- ◇ من
- ◇ او کیست؟
- ◇
- ◇ ؟
- ◇ اسم او حمید است .
- ◇ او چه دوست دارد؟
- ◇
- ◇ ؟
- ◇ من ناهار، چلوکباب می خورم.



۶. مانند نمونه بنویسید.

پرتقال	خیار	نارنگی	انار
ناهار	صبحانه	انگور	انجیر
نان	جوجه کباب	چلوکباب	شام
نخودسبز	دختر	پنیر	گردو
سیب زمینی	سبزی	زیتون	زعفران
ساندویچ	فسنجان	سوپ	سالاد
		قورمه سبزی	عدس پلو
			تو صبحانه چه می خوری؟
			من صبحانه، نان، پنیر و گردو می خورم.
			تو ناهار چه می خوری؟
			من ناهار چلوکباب می خورم.
			مجید چه دوست دارد؟
			او فسنجان دوست دارد.
			تو سبزی دوست داری؟
			بله، من سبزی دوست دارم.
			من ناهار جوجه کباب و سوپ می خورم.
			تو عدس پلو دوست داری.
			من جوجه کباب دوست دارم.
			سکینه ساندویچ می خورد.
			برادر من پرتقال دوست دارد.
			مادر بزرگ من نان، پنیر و گردو دوست دارد.
			پدر حسن چلوکباب دوست دارد.



واژه های جدید

سفید، سیاه، آبی، قرمز، سبز، زرد، صورتی، لباس، شلوار، کفش، شال گردن، کاپشن، دستکش، تیشرت، صابون، عصا، صندوق پستی، گاوصندوق، صندلی، سطل، طوطی، قوطی، طناب، خیاط، طاوس، رنگی لباس چه رنگی دوست داری؟ من دوست دارم. او لباس دوست دارد؟

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «این / آن کفش کیست؟ او لباس چه رنگی دوست دارد؟ این خط کش شما است؟ بله» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. از فعل های «دوست دارم» و «دوست داری» به صورت کاربردی در گفتار استفاده کند.
۴. مطالب جدید این درس را به درستی و روان بخواند.
۵. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۶. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۷. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.

من لباس آبی دوست دارم.



گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ سلام نرگس.
- ◇ حال شما چطور است؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او برادر من است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او حسن است.
- ◇ او چه می خورد؟
- ◇ او ساندویچ می خورد.
- ◇ شما چه دوست داری؟
- ◇ من قورمه سبزی دوست دارم.



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



خواندن: لطفاً بخوانید.



۳. او لباس زرد دوست دارد.



۲. تو لباس قرمز دوست داری.



۱. من لباس سفید دوست دارم.



۶. احمد لباس آبی دارد.



۵. تو لباس سبز داری.



۴. من لباس سیاه دارم.



او لباس چه رنگی دوست دارد؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ او کیست؟
- ◇ او برادر من است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او مجید است.
- ◇ او لباس چه رنگی دوست دارد؟
- ◇ او لباس زرد دوست دارد.
- ◇ شما لباس چه رنگی دوست دارید؟
- ◇ من لباس سبز دوست دارم.



تمرین: جمله‌ها را با یکی از فعل‌های زیر کامل کنید.

دوست دارم / دوست داری / دوست دارد



- ۱ پدر من لباس سیاه
- ۲ من لباس سفید
- ۳ علی لباس قرمز
- ۴ حسن لباس سبز
- ۵ تو لباس زرد
- ۶ پدربزرگ تو لباس آبی

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

- ◇ خوب هستی؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ شما لباس چه رنگی دوست دارید؟
- ◇ من لباس آبی دوست دارم.
- ◇ پدر... شما لباس چه رنگی دوست دارد؟
- ◇ پدر... من لباس سفید دوست دارم.

خواهر / مادر / دختر / مادر بزرگ / برادر / پدربزرگ



واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

			الف) شلوار ☐
			ب) کفش ☐
			پ) شال گردن ☐
			ت) کاپشن ☐
			ث) دستکش ☐
			ج) تیشرت ☐

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.

	۲. پدر من کفش سیاه دوست دارد.		۱. من دستکش سبز دوست دارم.
	۴. تو شال گردن قرمز دوست داری.		۳. برادر من شلوار آبی دوست دارد.
	۶. حسین کاپشن سفید دوست دارد.		۵. دختر من تیشرت زرد دوست دارد.

تمرین: با استفاده از تصاویر پاسخ‌ها را کامل کنید.

					
۲. پدر تو کفش چه رنگی دوست دارد؟ پدر من کفش دوست دارد.			۱. دختر تو شلوار چه رنگی دوست دارد؟ دختر من شلوار دوست دارد.		
۴. تو دستکش چه رنگی دوست داری؟ من دستکش دوست دارم.			۳. خواهر تو شال گردن چه رنگی دارد؟ خواهر من شال گردن دارد.		
۶. برادر تو کاپشن چه رنگی دوست دارد؟ برادر من کاپشن دوست دارد.			۵. تو تیشرت چه رنگی دوست داری؟ من تیشرت دوست دارم.		

این / آن کفش کیست؟



شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام حمیده خوب هستی؟
- ◇ سلام خوبم ممنون.
- ◇ این کفش کیست؟
- ◇ این کفش خواهر من است.
- ◇ آن کفش کیست؟
- ◇ آن کفش پدر من است.



شنیدن ۲: واژه‌های زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



مردِ لاغر



مردِ چاق



غذایِ کم



غذایِ زیاد



کفشِ کوچک



کفشِ بزرگ



کفشِ نو



کفشِ کهنه



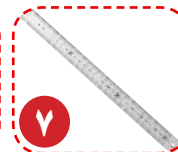
چایِ سرد



چایِ گرم



خط‌کشِ کوتاه



خط‌کشِ بلند

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



- ۱ من کفشِ بزرگ دارم.
- ۲ خواهر من خط‌کشِ بلند دارد.
- ۳ مادر من چایِ گرم می‌خورد.
- ۴ تو جورابِ کوچک داری.
- ۵ برادر من غذایِ کم دارد.

تمرین: جمله‌های بالا را دوباره بخوانید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

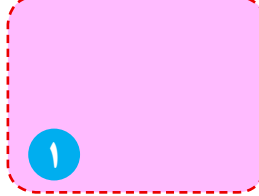
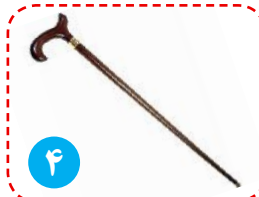
کار گروهی: با هم‌کلاسی خود گفتگو کنید.

- ◇ سلام، این / آن ... کاپشن ... کیست؟
- ◇ این / آن ... کاپشن ... حسین ... است.

کفش / غذا / چای / خط‌کش / شلوار / جوراب

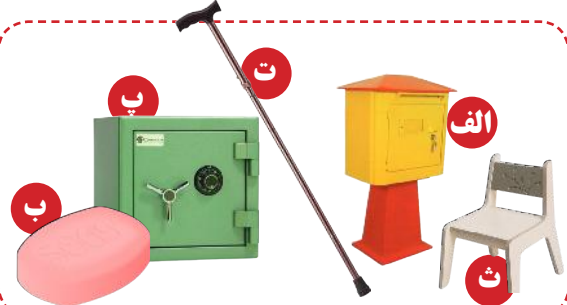
من / او / برادر من / دوست تو / خواهر او / پدر علی / مادر نرگس

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

			الف) صابون ☐
			ب) عصا ☐
			پ) صندوق پستی ☐
			ت) گاو صندوق ☐
			ث) صورتی ☐
			ج) صندلی ☐

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.

	۱ من صابون صورتی دارم.
	۲ پدربزرگ من عصای نو دارد.
	۳ احمد گاو صندوق سبز دارد.
	۴ من صندوق پستی زرد دارم.
	۵ برادر من صندلی کوچک دارد.

تمرین ۱: جمله‌های بالا را دوباره بخوانید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: پاسخ‌ها را کامل کنید.

۳. پدربزرگ تو چه دارد؟  او دارد.	۲. این چیست؟  این است.	۱. تو چه داری؟  من دارم.
۶. کفش تو چه رنگی است؟  کفش من است.	۵. آن صندلی کیست؟  آن صندلی است.	۴. دوست تو چه دارد؟  او دارد.

این خط کشی شما است؟ بله



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

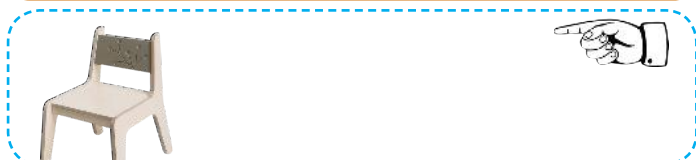


- ◇ شما چند تا خط کش داری؟
- ◇ من دو تا خط کش دارم.
- ◇ این خط کشی شما است؟
- ◇ بله، این خط کش من است.
- ◇ آن مداد احمد است؟
- ◇ بله، آن مداد احمد است.



خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.

۲. آن صندلی کوچک است؟



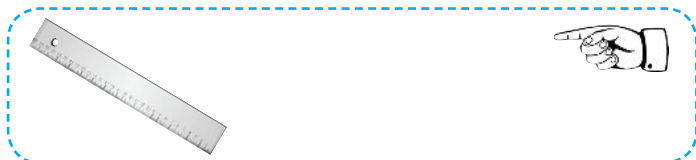
بله، آن صندلی کوچک است.

۱. این چای گرم است؟



بله، این چای گرم است.

۴. آن خط کش کوتاه است؟



بله، آن خط کش کوتاه است.

۳. این صابون سبز است؟



بله، این صابون سبز است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

گرم / سرد
کوچک / بزرگ
بلند / کوتاه
نو / کهنه
کم / زیاد
قرمز
آبی
سیاه
سفید
سبز
زرد



- ◇ این صندوق بزرگ است؟
- ◇ بله این صندوق بزرگ است.
- ◇ آن خط کش سفید است؟
- ◇ بله آن خط کش سفید است.
- ◇ این است؟
- ◇ بله این است.



غذا
صندوق
خط کش
جوراب
کفش
صابون
لباس
صندوق پستی
گاوصندوق
صندلی
عصا

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱



۶



۵



۴

الف) سطل

ب) طوطی

پ) قوطی

ت) خیاط

ث) طناب

ج) طاووس

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۱ آن طوطی سبز است.

۲ آن قوطی بزرگ است.

۳ این سطل زرد است.

۴ این طاووس زیبا است.

۵ این طناب بلند است.

تمرین ۱: جمله‌های بالا را دوباره بخوانید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: پاسخ‌ها را کامل کنید.

۳. این طناب بلند است؟



بله، است.

۲. اسم آن پسر چیست؟



اسم او است.

۱. این سطل کیست؟



این سطل است.

۶. این چیست؟



این است.

۵. آن طوطی چه رنگی است؟



آن طوطی است.

۴. آن قوطی قرمز است؟



بله، است.

خواندن: واژه‌های زیر را بخوانید.

لباس	شلوار	کفش	شال گردن
کاپشن	دست‌کش	تیشرت	صابون
عصا	صندوق پستی	گاو صندوق	صورتی
آبی	زرد	سبز	قرمز
سفید	سیاه	صندلی	سطل
طوطی	قوچی	طناب	خیاط
طاووس	چه رنگی		

تمرین: متن را بخوانید و به سؤال‌های زیر جواب دهید.

اسم من سحر است. من یک خواهر دارم. من یک لباس آبی و یک لباس سبز دارم. خواهر من دو پیراهن زرد دارد. شال گردن من آبی است و شال گردن او زرد است. من رنگ آبی و سبز دوست دارم و او رنگ زرد دوست دارد.



۱. سحر لباس چه رنگی دوست دارد؟

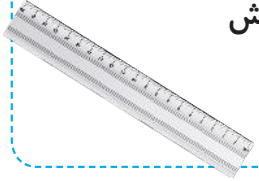
۲. خواهر سحر لباس چه رنگی دوست دارد؟

۳. شال گردن سحر چه رنگی است؟

۴. شما لباس چه رنگی دوست دارید؟

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

۱. واژه‌های زیر را کامل کنید.

 ط...اب ۳	 لبا... ۲	 س...ل ۱
 شال...ردن ۶	 کف.... ۵	 ط...کش ۴
 ندلی... ۹	 دست...ش ۸	 شل...ار ۷
 ق...طی ۱۲	 طو...ی ۱۱	 گا...صندوق ۱۰
 صندو...پستی ۱۵	 کاپ...ن ۱۴	 صا...ون ۱۳

۲. مانند مثال واژه‌های زیر را مرتب کنید.

مثال	برای / است / کفش / این / بزرگ / برادر من	این کفش بزرگ برای برادر من است.
۱	جوراب / سبز / دارد / برادر من	
۲	دوست دارد / گرم / چای / مادر من	
۳	سفید / ماشین / برادر من / دوست دارد	
۴	شال گردن / دوست / قرمز / خواهر من	
۵	دوست دارد / او / فسنجان / پدر بزرگ	

۳. پاسخ‌ها را کامل کنید.

این صندلی بزرگ است؟  ۳ بله، این صندلی ... است.	این کفش کهنه است؟  ۲ بله، این کفش ... است.	این خط‌کش بلند است؟  ۱ بله، این خط‌کش ... است.
آن شال‌گردن بلند است؟  ۶ بله، آن شال‌گردن ... است.	آن شلوار آبی است؟  ۵ بله، آن شلوار ... است.	آن قوطی قرمز است؟  ۴ بله، آن قوطی ... است.

۴. برای پاسخ‌های زیر پرسش مناسب بنویسید.

۲. ؟  این خط‌کش برادر من است.	۱. ؟  من لباس سفید دوست دارم.
۴. ؟  بله، این صندلی برادر علی است.	۳. ؟  بله، این جوراب قرمز است.
۶. ؟  این کاپشن حسین است.	۵. ؟  بله، پدر من کفش سیاه دوست دارد.



۵. گفتگوی زیر را کامل کنید.



- ◇ سلام احمد.
- ◇ حسین.
- ◇ آن لباس کیست؟
- ◇ حمید.
- ◇ حمید کیست؟
- ◇ حمید برادر من
- ◇ لباس حمید چه رنگی است؟
- ◇ لباس حمید
- ◇ شما لباس چه رنگی دوست داری؟
- ◇ من دوست دارم.



۶. مانند نمونه بنویسید.

لباس	شلوار	کفش	شال گردن
کاپشن	دست کش	تشرت	صابون
عصا	صندوق پستی	گاو صندوق	صورتی
آبی	زرد	سبز	قرمز
سفید	سیاه	صندلی	سطل
طوطی	قو طی	طناب	خیاط
طاووس	چمرنگی		
شما لباس چه رنگی دوست داری؟			
من لباس آبی دوست دارم.			
این کفش کیست؟			
این کفش پدر من است.			
پدر من گاو صندوق سبز دارد.			
آن خط کش بلند است.			
خواهر من شال گردن قرمز دارد.			
لباس من آبی است.			
سعید تشرت آبی و سبز دوست دارد.			
پدر تو شلوار چه رنگی دوست دارد.			
من کفش آبی و شلوار سیاه و تشرت سفید دارم.			
پدر بزرگ من عصای سیاه دارد.			
من صابون صورتی و سطل زرد دارم.			
شما کاپشن زرد دوست داری.			
او طاووس و طوطی دارد.			



مکان اشیا

درس هفتم:

واژه های جدید

عینک، ساعت، عسل، جعبه، عطر، شمع، روزنامه، میز، غذا، شلغم، کلاغ، کاغذ، مغازه، باغ، بشقاب، فنجان، فیل، فلفل، فرش، دفتر، جاکفشی، اتاق خواب، جنگل، گلدان، سینی، اتاق پذیرایی، کتاب زهرا کجا است؟ کتاب زهرا در / روی / زیر است.

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «کتاب شما کجا است؟ عینک من، روی میز است؟ بله / نه کتاب شما در کیف است؟ بله / نه» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. مطالب جدید درس را به درستی و روان بخواند.
۴. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۵. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۶. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.



توپ من در / روی / زیر ... است.



گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ سلام خوب هستی؟
- ◇ سلام خیلی ممنون.
- ◇ شما اهل کجا هستی؟
- ◇ من اهل مالزی هستم.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او دوست من است.
- ◇ دوست شما اهل کجا است؟
- ◇ او اهل مصر است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او حسن است.
- ◇ او لباس چه رنگی دوست دارد؟
- ◇ او لباس آبی دوست دارد.



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳. توپ روی جعبه است.



۲. توپ در جعبه است.



۱. توپ زیر جعبه است.

خواندن: لطفاً بخوانید.



۳. کتاب روی میز است.



۲. لباس در کمد است.



۱. توپ زیر صندلی است.



۶. چای روی میز است.



۵. صابون در جعبه است.



۴. سطل زیر میز است.

کتاب شما کجا است؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام حسن.
- ◇ سلام پدر بزرگ.
- ◇ کفش من کجا است؟
- ◇ کفش شما در جاکفشی است.
- ◇ عصای من کجا است؟
- ◇ عصای شما روی صندلی است.

خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.

۳. توپ رضا کجا است؟



توپ او در کمد است.

۲. صندلی کجا است؟



صندلی در کلاس است.

۱. چای تو کجا است؟



چای من روی میز است.

۶. کفش من کجا است؟



کفش تو در جاکفشی است.

۵. غذای زهرا کجا است؟



غذای او روی میز است.

۴. شلوار حسن کجا است؟



شلوار او در کمد است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

سلام سارا. سلام سمانه.
 ◇ توپ کجا است؟ روی / زیر / در است.

عصا / توپ / سطل / صندوقچه / صندلی / شلوار



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

			الف) عسل ☐
			ب) ساعت ☐
			پ) عینک ☐
			ت) جعبه ☐
			ث) شمع ☐
			ج) عطر ☐

تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: جمله‌های زیر را کامل کنید.

		
۳. کاغذ زیر است.	۲. عسل روی است.	۱. عینک من در است.
		
۶. عطر خواهر من در است.	۵. ساعت تو روی است.	۴. عصای او زیر است.

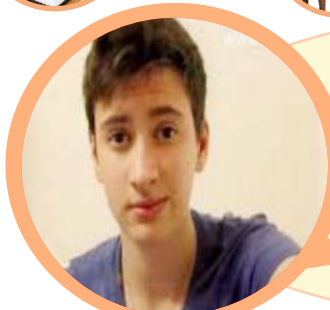
تمرین ۳: پاسخ‌های زیر را کامل کنید.

		
۳. جعبه کجا است؟ جعبه زیر است.	۲. عطر برادر علی کجا است؟ عطر برادر او در است.	۱. عصای من کجا است؟ عصای تو جعبه است.
		
۶. ساعت حمید کجا است؟ ساعت او روی است.	۵. عینک تو کجا است؟ عینک من در است.	۴. عسل کجا است؟ عسل میز است.

عینک من، روی میز است؟ بله/نه



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ عینک من روی میز است؟
- ◇ نه، عینک شما روی کتاب است.
- ◇ عصای من روی صندلی است؟
- ◇ بله، عصای شما روی صندلی است.



خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.

۲. ساعت من روی میز است؟



بله، ساعت شما روی میز است.

۱. کتاب حسن روی میز است؟



بله، کتاب حسن روی میز است.

۴. عینک پدر زیر کتاب است؟



نه، عینک پدر روی کتاب است.

۳. حوله زیر صندلی است؟



نه، حوله من روی صندلی است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

- ◇ کتاب شما کجا است؟
- ◇ کتاب من روی روزنامه است.
- ◇ کتاب برادر تو روی میز است؟
- ◇ بله کتاب برادر من روی میز است.
- ◇ کتاب خواهر تو زیر روزنامه است؟
- ◇ نه کتاب خواهر من روی روزنامه است.
- ◇ است؟
- ◇ نه / بله است.

عصا / عینک / عطر / میز / جعبه / ساعت / شمع



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱



۶



۵



۴

الف) غذا

ب) شلغم

پ) کلاغ

ت) کاغذ

ث) مغازه

ج) باغ

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۱. غذای گرم در بشقاب است.

۲. کلاغ سیاه روی درخت است.

۳. سه شلغم کوچک روی میز است.

۴. لباس برادرم در کمد است.

۵. کاغذ سفید در جعبه است.

تمرین: جمله‌های بالا را دوباره بخوانید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین: پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳. کاغذ سفید کجا است؟
کاغذ سفید در است.



۲. سیب کجا است؟
سیب مغازه است.



۱. کلاغ سیاه کجا است؟
کلاغ سیاه روی است.



۶. درخت کجا است؟
درخت در است.



۵. غذای گرم کجا است؟
غذای گرم بشقاب است.



۴. شلغم کجا است؟
شلغم میز است.

کتابِ شما در کیف است؟ بله / نه



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ کتابِ شما در کیف است؟
- ◇ بله کتابِ من در کیف است.
- ◇ عینک شما در کمد است؟
- ◇ نه عینکِ من در جعبه است.



خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.

۲. کلاغ سیاه روی درخت است؟



بله، کلاغ سیاه روی درخت است.

۱. غذای تو زیرِ میز است؟



نه، غذای من رویِ میز است.

۴. کاغذ سفید روی کیف است؟



نه، کاغذِ سفید در کیف است.

۳. شال گردنِ من روی کیف است؟



نه، شال گردنِ تو در کمد است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

- ◇ دفتر شما کجا است؟
- ◇ دفترِ من در کیف است.
- ◇ مدادِ شما در کیف است؟
- ◇ نه مدادِ من رویِ صندلی است.
- ◇ است؟
- ◇ است. / نه، است.

غذا / شلغم / مغازه / باغ / کلاغ / میز / صندلی / ساعت / کمد / کیف



واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- الف) کیف ☐
- ب) فنجان ☐
- پ) فیل ☐
- ت) فلفل ☐
- ث) فرش ☐
- ج) دفتر ☐

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۱. کفش پدر من در جاکفشی است.
۲. کیف برادر تو در اتاق خواب است.
۳. فیل کوچک در جنگل است.
۴. فنجان شما روی میز است.
۵. فرش کوچک در اتاق است.

تمرین ۱: جمله‌های بالا را دوباره بخوانید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

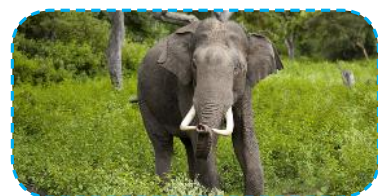
تمرین ۲: پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳. کفش خواهر تو کجا است؟
کفش او در است.



۲. کیف حسین کجا است؟
کیف حسین در است.



۱. فیل بزرگ کجا است؟
فیل بزرگ در است.



۶. فنجان سارا کجا است؟
فنجان او روی است.



۵. فلفل قرمز کجا است؟
در بشقاب است.



۴. فرش بزرگ کجا است؟
فرش بزرگ در است.

خواندن: واژه‌های زیر را بخوانید.

عسل	ساعت	عینک	جعبه
شمع	عطر	غذا	شلغم
کلاغ	کاغذ	فنجان	فیل
فلفل	فرش	دفتر	کمد
جاکفشی	بشقاب	اتاق خواب	جنگل

تمرین ۱. متن را کامل کنید.

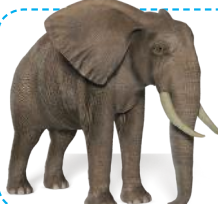


سلام! اسم من علی . من دانشجو . من
سه خواهر و یک برادر . من لباس سیاه دوست
و برادر من لباس آبی دوست . این
اتاق من است. لباس من . کمد است و لباس
برادر من . تخت است. کفش های من
تخت است. کفش های برادر من . جاکفشی است.

تمرین ۲. متن بالا را بخوانید.

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

۱. واژه‌های زیر را کامل کنید.

	ک...ف		س...ل		کا...ذ
	ع...ر		سا...ت		ف...ل
	ش...غم		کلا...		ف...جان
	ی...ل		شم...		ذ...ا
	عی...ک		فر...		ج...به

۲. مانند مثال واژه‌های زیر را مرتب کنید.

صابون من در حمام است.	مثال است / من / در / حمام / صابون
	۱ کتاب / است / ساعت حمید / روی
	۲ قرمز / است / فلفل / بشقاب / در
	۳ کجا / شما / است ؟ / کفش پدر
	۴ روی / کیف من / میز / است
	۵ عطر زهره / جعبه / است / زیر

۳. پاسخ صحیح را انتخاب کنید.

 ۲	الف کاغذ سفید زیر کیف است. ب کاغذ سفید روی کیف است. پ کاغذ سفید در کیف است.	 ۱	الف عصا روی میز است. ب عصا زیر میز است. پ عصا در جعبه است.
 ۴	الف لباس او روی کمد است. ب لباس او در کمد است. پ لباس او زیر کمد است.	 ۳	الف کلاغ سیاه در جعبه است. ب کلاغ سیاه زیر جعبه است. پ کلاغ سیاه روی جعبه است.
 ۶	الف گل قرمز روی صندلی است. ب گل قرمز روی میز است. پ گل قرمز زیر میز است.	 ۵	الف صندلی روی کلاس است. ب صندلی در کلاس است. پ صندلی در اتاق است.

۴. پاسخ‌های مناسب بنویسید.

۲. عصای پدر بزرگ روی کمد است؟  نه،	۱. غذای رضا زیر میز است؟  نه،
۴. عینک روی جعبه است؟  	۳. فلفل قرمز در بشقاب است؟ 
۶. کفش حسین در جاکفشی است؟  	۵. حوله زیر صندلی است؟ 

۵. پاسخ‌های مناسب را از ستون دوم انتخاب کنید.

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| ۱. سلام خوب هستی؟ | ◇ لباس برادر من در کمد است. |
| ۲. شما اهل کجا هستی؟ | ◇ نه، لباس پدر من روی میز است. |
| ۳. آن لباس شما است؟ | ◇ من اهل ترکیه هستم. |
| ۴. لباس برادر شما کجا است؟ | ◇ سلام علیکم، خیلی ممنون. |
| ۵. لباس پدر شما در کمد است؟ | ◇ بله، آن لباس من است. |
| ۶. لباس حسین کجا است؟ | ◇ لباس حسین روی صندلی است. |

۶. مانند نمونه بنویسید.

عسل	ساعت	عینک	جعبه
شمع	عطر	غذا	شلغم
کلاغ	کاغذ	فنجان	فیل
فلفل	فرش	دفتر	کمد
جا کفشی	اتاق	اتاق خواب	جنگل

لباس تو کجا است؟
 کفش پدر من در جا کفشی است.
 فرش بزرگ در اتاق است.
 فیل کوچک در جنگل است.
 پدر من گلاصندوق سبز دارد.
 برادر من صندلی کوچک دارد.
 کلاغ سیاه در باغ است.
 توپ زیر صندلی است.
 عصای شماروی صندلی است.
 مداد شما در کیف است؟
 نه مداد من روی دفتر است.
 کتاب شما در کیف است؟
 بله کتاب من در کیف است.
 کفش من کجا است؟
 کفش شما در کمد است.
 صابون در جعبه است.

واژه های جدید

قاشق، قند، قوری، قابلمه، قندان، کت، کلاه، کفش زنانه، کفش بچگانه، کفش مردانه، گردنبند، کمر بند مردانه، کاپشن پسرانه، لباس دخترانه، انگشتر، گوشواره، گشاد، تنگ، این / آن ... برای کیست؟ شما چه رنگی می پوشی؟

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «کتابهای شما کجا است؟ شما چه می پوشی؟ او چه می پوشد؟ شما کفش چه رنگی می پوشی؟» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. از فعل های «می پوشم / می پوشی / می پوشد» به صورت کاربردی در گفتار استفاده کند.
۴. مطالب جدید درس را به درستی و روان بخواند.
۵. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۶. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۷. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.

کتاب / کتاب‌ها

گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ شما اهل ایران هستی؟
- ◇ نه من اهل سوریه هستم.
- ◇ اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من حیدر است.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او دوست من است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او مجید است.
- ◇ مجید اهل لبنان است؟
- ◇ نه او اهل ایران است.
- ◇ او استاد است؟
- ◇ نه او دانشجو است.
- ◇ آن کتاب کیست؟
- ◇ آن کتاب مجید است.
- ◇ کتاب شما کجا است؟
- ◇ کتاب من روی میز است.

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



توپ‌ها



توپ



صابون‌ها



صابون



کتاب‌ها



کتاب



حوله‌های زرد



حوله زرد



کفش‌های بزرگ



کفش بزرگ



لباس‌های سبز



لباس سبز



ساعت‌های کوچک



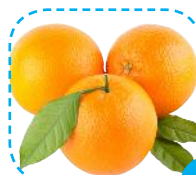
ساعت کوچک



انارهای قرمز



انار قرمز



پرتقال‌های بزرگ



پرتقال بزرگ

کتاب‌های شما کجا است؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ شما اهل بحرین هستی؟
- ◇ نه، من اهل عراق هستم.
- ◇ شما کتاب فارسی داری؟
- ◇ بله، من کتاب فارسی دارم.
- ◇ چند کتاب فارسی داری؟
- ◇ من سه کتاب فارسی دارم.
- ◇ کتاب‌های شما کجاست؟
- ◇ کتاب‌های من در کتابخانه است.



خواندن: جمله‌های زیر را با هم کلاسی خود بخوانید.



۳. توپ‌های حسن کجا است؟
توپ‌های او زیر میز است.



۲. پرتقال‌ها کجا است؟
پرتقال‌ها در جعبه است.



۱. انارهای شما کجا است؟
انارهای من روی میز است.



۶. دفترهای احمد کجا است؟
دفترهای او در کیف است.



۵. لباس‌های مجید کجا است؟
لباس‌های او در کمد است.



۴. کفش‌های شما کجا است؟
کفش‌های من در جاکفشی است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

- ◇ سلام، این توپ‌های کیست؟
- ◇ سلام علیکم، این توپ‌های برادر من است.
- ◇ توپ‌ها کجا است؟
- ◇ توپ‌ها زیر میز است.
- ◇ کجا است؟
- ◇ زیر / روی / در است.



واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱



۶



۵



۴

- الف) قند ☐
- ب) قوری ☐
- پ) قاشق ☐
- ت) قابلمه ☐
- ث) قندان ☐
- ج) بشقاب ☐

تمرین ۱. یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲. جمله‌ها را بخوانید.



۳. غذا در قابلمه است.



۲. چای در قوری است.



۱. قندها در جعبه است.



۶. قندان روی میز است.



۵. قاشق‌ها در جعبه است.



۴. سیب‌ها در بشقاب است.

تمرین ۳. پاسخ‌های زیر را کامل کنید.



۳. بشقاب‌ها کجا است؟
بشقاب‌ها میز است.



۲. قندها کجا است؟
قندها در است.



۱. غذای من کجا است؟
غذای شما در است.



۶. چند قوری روی میز است؟
قوری روی میز است.....



۵. قابلمه‌ها کجا است؟
قابلمه‌ها روی است.



۴. قاشق‌ها کجا است؟
قاشق‌ها در است.

شما چه می پوشی؟ / او چه می پوشد؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ این کفش کیست؟
- ◇ این کفش احمد است.
- ◇ احمد کیست؟
- ◇ احمد برادر من است.
- ◇ تو کفش چه رنگی می پوشی؟
- ◇ من کفش سیاه می پوشم.



خواندن: جمله های زیر را بخوانید.



۳. او کفش سیاه می پوشد.



۲. تو لباس سبز می پوشی.



۱. من لباس آبی می پوشم.



۶. او کمر بند سیاه می پوشد.



۵. تو دست کش قرمز می پوشی.



۴. من شال و کلاه آبی می پوشم.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



- ◇ شما چه می پوشی؟
- ◇ من لباس آبی می پوشم.
- ◇ رضا چه می پوشد؟
- ◇ رضا لباس سفید می پوشد.
- ◇ شما چه می پوشی؟
- ◇ من می پوشم.
- ◇ چه می پوشد؟
- ◇ می پوشد.



کفش / لباس / شلوار / کفش / جوراب / کلاه / شال گردن

آبی

قرمز

سبز

سیاه

سفید

زرد

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱

الف) کت مردانه

ب) کلاه بچگانه

پ) کاپشن مردانه

ت) کفش مردانه

ث) کمربند مردانه

ج) چکمه زنانه



۶



۵



۴

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۳. کمربند پدر من سیاه است.



۲. کلاه من صورتی است.



۱. کت‌ها در کمد است.



۶. کفش‌ها در جاکفشی است.



۵. چکمه بچگانه قرمز است.



۴. کاپشن‌ها در مغازه است.

تمرین: پاسخ‌ها را کامل کنید.

۳. این شلوار کیست؟
این شلوار است.۲. او چکمه چه رنگی می‌پوشد؟
او سیاه می‌پوشد.۱. تو کفش چه رنگی می‌پوشی؟
من کفش سیاه می‌پوشم.۶. برادر تو چه می‌پوشد؟
او کت می‌پوشد.۵. پدر تو چه می‌پوشد؟
پدر من کمربند می‌پوشد.۴. دوست تو چه می‌پوشد؟
دوست من کلاه می‌پوشد.

شما کفش چه رنگی می پوشی؟



شنیدن: گفتگو گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ خوب هستی؟
- ◇ خوبم ممنون.
- ◇ شما کفش چه رنگی می پوشی؟
- ◇ من کفش زرد می پوشم.



خواندن: جمله های زیر را با همکلاسی خود بخوانید.



۳. شما کلاه چه رنگی می پوشی؟
من کلاه آبی می پوشم.



۲. لباس شما چه رنگی است؟
لباس من زرد است.



۱. شما لباس چه رنگی داری؟
من لباس سیاه و صورتی دارم.



۶. زهرا کفش بچگانه می پوشد؟
بله، او کفش بچگانه می پوشد.

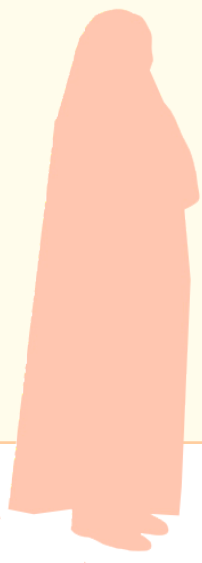


۵. شما کت سفید می پوشی؟
بله، من کت سفید می پوشم.



۴. کاپشن سعید چه رنگی است؟
کاپشن او قرمز است.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



- ◇ شما چه می پوشی؟
- ◇ من کفش می پوشم.
- ◇ شما کفش چه رنگی می پوشی؟
- ◇ من کفش سبز می پوشم.
- ◇ او چه می پوشد؟
- ◇ او می پوشد.
- ◇ شما چه می پوشی؟
- ◇ من می پوشم.
- ◇ شما چه رنگی می پوشی؟
- ◇ من می پوشم.





شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



الف) انگشتر

ب) گوشواره

پ) شال گردن

ت) گردن‌بند

ث) لباس گشاد

ج) لباس تنگ



تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

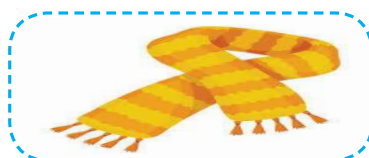
خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۳. انگشتر من روی میز است.



۲. گردن‌بند من بزرگ است.



۱. من شال گردن زرد می‌پوشم.



۶. دوست من لباس تنگ می‌پوشد.



۵. جواد لباس گشاد می‌پوشد.



۴. خواهر من دو گوشواره دارد.

تمرین: پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳. زهرا چه دارد؟
او



۲. سعید لباس گشاد می‌پوشد؟
نه او



۱. تو لباس تنگ چه می‌پوشی؟
نه، من لباس می‌پوشم.



۶. شما چند شال گردن داری؟
من دارم.



۵. پدر شما چند انگشتر دارد؟
او دارد.



۴. این گردن‌بند کیست؟
این گردن‌بند است.

خواندن: واژه‌ها و جمله‌های زیر را بخوانید.

قند / قندها	قوری / قوری‌ها	قاشق / قاشق‌ها	قابلمه / قابلمه‌ها
قندان / قندان‌ها	بشقاب / بشقاب‌ها	کت / کت‌ها	کلاه / کلاه‌ها
کاپشن / کاپشن‌ها	کفش / کفش‌ها	کمر بند / کمر بندها	چکمه / چکمه‌ها
کلاه پسرانه	کفش مردانه	کفش زنانه	کفش بچگانه
انگشتر / انگشترها	گوشواره / گوشواره‌ها	شال گردن / شال گردن‌ها	گردن بند / گردن بندها
لباس گشاد / لباس‌های گشاد	لباس تنگ / لباس‌های تنگ		

تمرین: متن را بخوانید و به پرسش‌ها پاسخ دهید.



اسم من سارا است. من یک برادر و یک خواهر دارم. برادرم ۲۰ سال و خواهرم ۱۴ سال دارد. من هم ۱۷ سال دارم.

من دو دست‌کش، یک شال‌گردن و یک کاپشن دارم. برادرم رضا، دو کاپشن و یک شال‌گردن دارد و خواهرم محبوبه، یک کاپشن، یک شال‌گردن و یک دست‌کش دارد.

من دست‌کش سفید و شال‌گردن قرمز می‌پوشم. محبوبه کاپشن سفید و شال‌گردن و دست‌کش سبز می‌پوشد. برادرم رضا کاپشن و شال‌گردن آبی می‌پوشد.

۱. سارا، رضا و محبوبه چند سال دارند؟

۲. سارا لباس‌های چه رنگ می‌پوشد؟

۳. رضا لباس‌های چه رنگ می‌پوشد؟

۴. محبوبه لباس‌های چه رنگ می‌پوشد؟

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

۱. کلمه‌های زیر را کامل کنید.

 ک...لاه ۳	 قاب...مه ۲	 سند... ۱
 شال گ...دن ۶	 گو...واره ۵	 ست... ۴
 گرد...بند ۹	 قندا... ۸	 ق...ری ۷
 فش... ۱۲	 قاش... ۱۱	 کمه... ۱۰
 بش...اب ۱۵	 انگ...تر ۱۴	 کم...بند ۱۳

۲. جمع کلمه‌های زیر را بنویسید.

۱ صابون آبی	۸ انگشتر علی
۲ میز بزرگ	۹ لباس قرمز
۳ گل زیبا	۱۰ چتر سیاه
۴ قندان بزرگ	۱۱ میز سعیده
۵ بشقاب زرد	۱۲ لباس زهرا
۶ قندان سفید	۱۳ کمر بند برادر
۷ کمد کوچک	۱۴ عصای من

۳. پاسخ دهید.



۳. قوری سفید در کمد است؟



۲. کفش‌های شما در جعبه است؟



۱. کلاه‌ها روی میز است؟



۶. تلفن شما کجا است؟



۵. قندها در قندان است؟



۴. خودکارها کجا است؟

۴. با توجه به تصویر زیر پاسخ‌های مناسب بنویسید.

۱. عصا کجا است؟
۲. خودکارهای قرمز کجا است؟
۳. پرتقال‌ها کجا است؟
۴. قاشق‌ها در لیوان است؟
۵. میوه‌ها زیر میز است؟
۶. گل‌ها در گلدان است؟
۷. چند دفتر قرمز روی میز است؟
۸. چه میوه‌هایی در بشقاب است؟



۵. کامل کنید.

- | | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------|
| ۱. کاپشن پسرانه می پوشم. | ۱. من کفش مردانه | ۱. تیشرت می پوشم. |
| ۲. تو کاپشن دخترانه | ۲. تو زنانه | ۲. تو قرمز |
| ۳. کاپشن مردانه می پوشد. | ۳. کفش بچگانه می پوشد. | ۳. زهره آبی |

۶. پاسخ بدهید.



۳. سطل‌ها بزرگ است؟



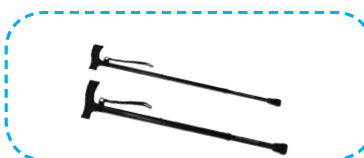
۲. پیراهن‌ها زیر میز است؟



۱. خودکارها روی میز است؟



۶. کفش‌ها در جاکفشی است؟



۵. عصاها سیاه است؟



۴. صابون‌ها سفید است؟

۷. مانند نمونه بنویسید.

قاشق / قاشق‌ها

قوری / قوری‌ها

قند / قندها

بشقاب / بشقاب‌ها

قندان / قندان‌ها

قابلمه / قابلمه‌ها

کاپشن / کاپشن‌ها

کلاه / کلاه‌ها

کت / کت‌ها

چکمه / چکمه‌ها

کمر بند / کمر بندها

کفش / کفش‌ها

گوشواره / گوشواره‌ها

انگشتر / انگشترها

لباس گشاد / لباس‌های گشاد

شال گردن / شال گردن‌ها

گردن بند / گردن بندها

لباس تنگ / لباس‌های تنگ

بشقاب‌ها روی میز است.

خواهرم دو شال گردن زرد و قرمز دارد.

برادر من کت سفید می‌پوشد.

کفش زنانه در جاکفشی است.

لباس قرمز من در کمد است.

سعید چه می‌پوشد؟

سعید کفش سیاه می‌پوشد.

پدر من چهار انگشتر بزرگ دارد.

شما لباس چه رنگی دوست دارید؟

من لباس‌های سفید و زرد می‌پوشم.

من کمر بند سیاه دارم.

ساعت مریم کجا است؟

ساعت مریم روی میز است.

شش قاشق در جعبه است.

توپ‌های رضا زیر میز است.

واژه های جدید

پرتغال، فلسطین، بلغارستان، لبنان، مدرسه، حرم، ایتالیا، لهستان، مسجد، بیمارستان، سینما، بیمار، پاکت نامه، زبان فارسی خواندن، روزنامه خواندن، نامه خواندن، نماز خواندن، قرآن خواندن، زبان عربی خواندن، می خوانی، می خوانم، می روی، می رویم

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «من دانشگاه می روم / شما کجا می روی؟ او کجا می رود؟ تو دانشگاه می روی؟ بله / نه شما چه می خوانی؟» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. از فعل های «می روم / می روی / می رود / می خوانم / می خوانی / می خواند» به صورت کاربردی در گفتار استفاده کند.
۴. مطالب جدید درس را به درستی و روان بخواند.
۵. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۶. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۷. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.

من دانشگاه می‌روم.



گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ اسم دوست شما چیست؟
- ◇ اسم دوست من سلمان است.
- ◇ سلمان لباس چه رنگی می‌پوشد؟
- ◇ سلمان لباس سفید می‌پوشد.
- ◇ او لباس سفید دوست دارد؟
- ◇ بله، او لباس سفید دوست دارد.
- ◇ شما در دانشگاه کت می‌پوشی؟
- ◇ بله، من در دانشگاه کت می‌پوشم.
- ◇ شما چند تا کت داری؟
- ◇ من سه تا کت دارم.
- ◇ کت‌های شما چه رنگی است؟
- ◇ کت‌های من آبی و سیاه است.



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳. پدرم مغازه می‌رود.



۲. تو پارک می‌روی.



۱. من سینما می‌روم.



۶. سپیده خانه می‌رود.



۵. تو کلاس می‌روی.



۴. من دانشگاه می‌روم.



۹. برادر من تهران می‌رود.



۸. تو اصفهان می‌روی.



۷. او مسجد جمکران می‌روم.

۱. فعل «می‌روم» در گفتگو به صورت «می‌رم» بیان می‌شود.
۲. فعل «می‌روی» در گفتگو به صورت «می‌ری» بیان می‌شود.
۳. فعل «می‌رود» در گفتگو به صورت «می‌ره» بیان می‌شود.

شما کجا می‌روی؟ / او کجا می‌رود؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ شما اهل ایران هستی؟
- ◇ بله، من اهل ایران هستم
- ◇ شما کجا می‌روی؟
- ◇ من سوریه می‌روم.
- ◇ او کیست؟
- ◇ او برادر من است.
- ◇ او کجا می‌رود؟
- ◇ او ترکیه می‌رود.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۳. مصطفی کجا می‌رود؟
او پارک لاله می‌رود.



۲. سعید کجا می‌رود؟
او خانه پدر بزرگ می‌رود.



۱. شما کجا می‌روی؟
من سینما می‌روم.



۶. او کجا می‌رود؟
او مسجد جمکران می‌رود.



۵. سکینه کجا می‌رود؟
او مدرسه می‌رود.



۴. شما کجا می‌روی؟
من دانشگاه اصفهان می‌روم.

کار گروهی: با هم‌کلاسی خود گفتگو کنید.

۳. پرستار / دکتر / راننده
پلیس / استاد / تاجر
تعمیرکار / ساعت‌ساز

۴. بیمارستان / مغازه
اصفهان / تهران / عراق
ترکیه / آلمان / برزیل

◇ او کیست؟
◇ او من است.
◇ اسم او چیست؟
◇ اسم او است.
◇ چکاره است؟
◇ او است.
◇ کجا می‌رود؟
◇ او می‌رود.
◇ شما کجا می‌روی؟
◇ من می‌روم.

۱. پدر / مادر / دختر
خواهر / برادر / پدر بزرگ
مادر بزرگ / دوست

۲. حسن / احمد
رضا / سعید / جواد / زهرا
سعیده / مریم

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



الف) لبنان

ب) بلغارستان

پ) فلسطین

ت) پرتغال

ث) لهستان

ج) ایتالیا



تمرین ۱: یک‌بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: جمله‌ها را با هم‌کلاسی خود بخوانید.



۳. او اهل لهستان است.
او لهستان می‌رود.



۲. تو اهل ایتالیا هستی.
تو ایتالیا می‌روی.



۱. من اهل لبنان هستم.
من لبنان می‌روم.



۶. حیدر اهل فلسطین است.
او فلسطین می‌رود.



۵. مریم اهل پرتغال هستم.
او پرتغال می‌رود.



۴. حسن اهل بلغارستان است.
او بلغارستان می‌رود.

تمرین ۳: پاسخ‌های زیر را کامل کنید.



۳. حمید کجا می‌رود؟
او می‌رود.



۲. پدر تو کجا می‌رود؟
او می‌رود.



۱. تو کجا می‌روی؟
من می‌روم.



۶. پسر شما کجا می‌رود؟
او می‌رود.



۵. پدر بزرگ تو کجا می‌رود؟
او می‌رود.



۴. زینب کجا می‌رود؟
او می‌رود.



تو دانشگاه می‌روی؟ بله / نه

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ حالِ شما خوب است؟
- ◇ خوبم متشکرم.
- ◇ برادرِ شما کجا می‌رود؟
- ◇ برادرِ من دانشگاه می‌رود.
- ◇ شما دانشگاه می‌روی؟
- ◇ نه، من پارک می‌روم.



خواندن: جمله‌های زیر را با هم کلاسی خود بخوانید.



۳. سجاد لهستان می‌رود؟
بله، سجاد لهستان می‌رود.



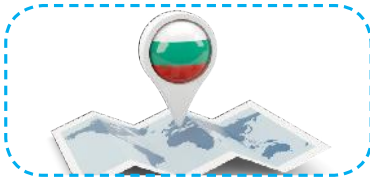
۲. او باغ می‌رود؟
نه، او سینما می‌رود.



۱. شما دانشگاه می‌روی؟
بله، من دانشگاه می‌روم.



۶. برادر شما هند می‌رود؟
نه، او ایتالیا می‌رود.



۵. شما بلغارستان می‌روی؟
بله، من بلغارستان می‌روم.



۴. زهرا فلسطین می‌رود؟
نه، زهرا ایران می‌رود.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

◇ شما کجا می‌روی؟

◇ من می‌روم.

◇ برادرِ شما سینما می‌رود؟

◇ بله، برادرِ من سینما می‌رود.

◇ کجا می‌رود؟

◇ می‌رود.

برادرِ شما / خواهرِ شما / مادرِ شما / دوستِ شما / همکلاسی شما
حسن / علی / احمد / ساجده / سعیده / مریم / زهرا

سینما / پارک / ایران / فلسطین / دانشگاه / بلغارستان / هند / ایتالیا
لهستان / ترکیه / لبنان / مدرسه

واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱



۶



۵



۴

الف) حرم

ب) مدرسه

پ) بیمار

ت) سینما

ث) بیمارستان

ج) مسجد

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۳. سمانه حرم امام رضا می‌رود.



۲. من مدرسه می‌روم.



۱. کریم سینما می‌رود.



۶. احمد بیمارستان می‌رود.



۵. پدر من در بیمارستان است.



۴. پروین مسجد می‌رود.

تمرین: پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳. محیددر بیمارستان است؟
بله، او در است.



۲. ساجده مریض است؟
بله، مریض است.



۱. خواهر تو کجا می‌رود؟
..... مدرسه می‌رود.



۶. سامان کجا می‌رود؟
..... سامان مدرسه



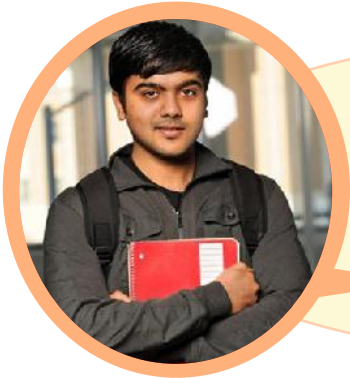
۵. دوست تو کجا می‌رود؟
..... سینما می‌رود.



۴. برادر تو در مسجد است؟
بله، او در است.

شما چه می‌خوانی؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



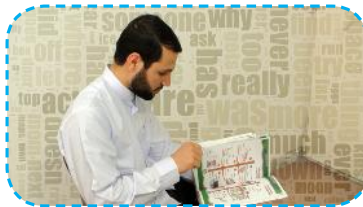
- ◇ اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من هاشم است.
- ◇ شما اهل ایران هستی؟
- ◇ نه من اهل هند هستم.
- ◇ شما چه می‌خوانی؟
- ◇ من کتاب فارسی می‌خوانم.



خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۳. او کتاب عربی می‌خواند.



۲. تو کتاب انگلیسی می‌خوانی.



۱. حسین کتاب فارسی می‌خواند.



۶. او کتاب داستان می‌خواند.

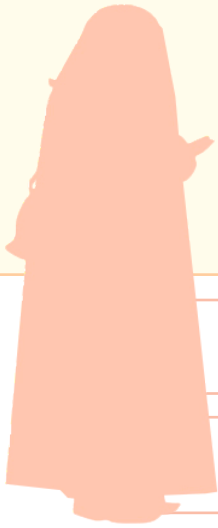


۵. حسین روزنامه می‌خواند.

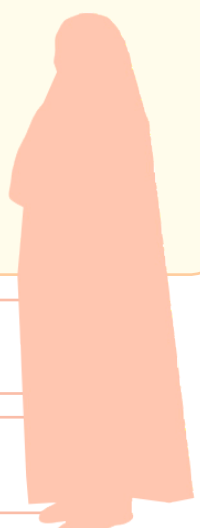


۴. حسن قرآن می‌خواند.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



- ◇ شما چه می‌خوانی؟
- ◇ من قرآن می‌خوانم.
- ◇ خواهر شما چه می‌خواند؟
- ◇ خواهر من روزنامه می‌خواند.
- ◇ چه می‌خواند؟
- ◇ می‌خواند.



خواهر شما / برادر شما / همکلاسی شما / مادر شما / دوست شما
حسن / علی / احمد

روزنامه / نماز / قرآن / کتاب فارسی / کتاب انگلیسی / کتاب عربی /
کتاب داستان / زبان فارسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱

- الف) نماز خواندن ☐
- ب) نامه خواندن ☐
- پ) روزنامه خواندن ☐
- ت) زبان فارسی خواندن ☐
- ث) قرآن خواندن ☐
- ج) زبان عربی خواندن ☐



۶



۵



۴

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

خواندن: جمله‌های زیر را بخوانید.



۳

روزنامه در کیوسک است.



۲

حسین در دانشگاه زبان فارسی می‌خواند.



۱

او در مسجد نماز می‌خواند.



۶

او زبان انگلیسی می‌خواند.



۵

مریم در مسجد قرآن می‌خواند.



۴

نامه در پاکت نامه است.

تمرین: پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳. برادر تو قرآن می‌خواند؟
بله، او قرآن می‌خواند.



۲. او چه می‌خواند؟
او کتاب فارسی می‌خواند.



۱. حسین نماز می‌خواند؟
بله، او نماز می‌خواند.



۶. حسین روزنامه می‌خواند؟
نه، او کتاب انگلیسی می‌خواند.



۵. احمد چه می‌خواند؟
او کتاب فارسی می‌خواند.



۴. تو چه می‌خوانی؟
من کتاب عربی می‌خوانم.

خواندن: واژه‌ها و جمله‌های زیر را بخوانید.

لبنان	بلغارستان	فلسطین	پرتغال
لهستان	ایتالیا	حرم	مدرسه
بیمار	سینما	بیمارستان	مسجد
نماز خواندن	نامه خواندن	روزنامه خواندن	زبان فارسی خواندن
قرآن خواندن	زبان عربی خواندن	می خوانم	می خوانی
کیوسک	پاکت نامه	می روم	می روی

تمرین. متن را بخوانید و به پرسش‌ها پاسخ دهید.

سلام! اسم من رضا است. من دانشجوی زبان فارسی هستم
و دانشگاه می روم. من در کتابخانه کتاب فارسی می خوانم.
برادر من دکتر است. او بیمارستان می رود. خواهر من
دانشجوی زبان عربی است. او در خانه کتاب عربی
می خواند. پدرم تاجر است. او در پارک روزنامه می خواند.



۱. رضا چکاره است؟
۲. رضا در کتابخانه چه می‌خواند؟
۳. برادر رضا کجا می‌رود؟
۴. خواهر رضا چکاره است؟
۵. پدر رضا کجا روزنامه می‌خواند؟

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

۱. کلمه‌های زیر را کامل کنید.



م...رم

۳



ر...آن

۲



ن...از

۱



کتاب ...اری

۶



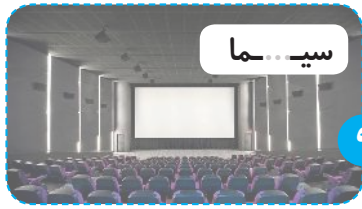
م...د

۵



کتاب ...ربی

۴



سپ...ما

۹



روز...امه

۸



مدر...ه

۷



پا...ت نامه

۱۲



بی...ارستان

۱۱



ی...مار

۱۰



ه...ستان

۱۵



فل...ین

۱۴



ب...غارستان

۱۳

۲. جمله‌ها را به تصویرها متصل کنید.



ت

۱. علی پارک می‌رود.

۲. برادر من فارسی می‌خواند.



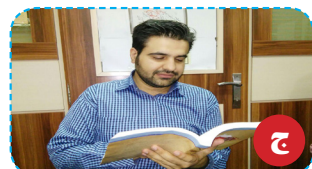
ث

۳. جواد قرآن می‌خواند.

۴. من دانشگاه می‌روم.

۵. من کتاب انگلیسی می‌خوانم.

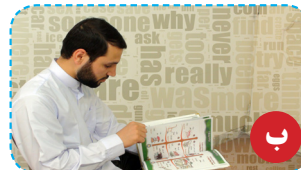
۶. پدر محمد باغ می‌رود.



ج



الف



ب



پ

۳. مانند مثال جمله‌ها را کامل کنید.



ب

۱. کتاب عربی می‌خوانم.

۲. کتاب عربی

۳. او می‌خواند.



الف

۱. سینما می‌روم.

۲. سینما

۳. او می‌رود.



شال

۱. من کتاب فارسی می‌خوانم.

۲. تو کتاب فارسی می‌خوانی.

۳. او کتاب فارسی می‌خواند.



ث

۱. من لهستان

۲. لهستان

۳. او می‌خواند.



ت

۱. من قرآن

۲. قرآن می‌خوانی.

۳. قرآن



پ

۱. من بیمارستان

۲. بیمارستان می‌روی.

۳. او بیمارستان

۴. پاسخ‌های مناسب بنویسید.



۳. استاد شما باغ می‌رود؟

.....



۲. آن دانشجو کجا می‌رود؟

.....



۱. جمشید کجا می‌رود؟

.....



۶. شما کتاب انگلیسی می‌خوانی؟

.....



۵. شما چه می‌خوانی؟

.....



۴. حسین چه می‌خواند؟

.....

۵. گفتگوی زیر را کامل کنید.



- ◇ سلام علیکم.
- ◇
◇ حال شما خوب است؟
- ◇
◇ ؟
- ◇ نه من اهل ترکیه هستم.
- ◇ در دانشگاه چه می‌خوانی؟
- ◇
◇ موفق باشید.
- ◇
◇ خدا نگهدار.
- ◇

۶. مانند نمونه بنویسید.

لبنان	بلغارستان	فلسطین	پرتغال
لهستان	ایتالیا	حرم	مدرسه
بیمار	سینما	بیمارستان	مسجد
نماز خواندن	نامه خواندن	روزنامه خواندن	زبان فارسی خواندن
قرآن خواندن	زبان عربی خواندن	می‌خوانم	می‌خوانی
کیوسک	پاکت‌نامه	می‌روم	می‌روی
من سینما می‌روم.			
برادر من مسجد می‌رود.			
مصطفی کجا می‌رود؟ او پارک می‌رود.			
شما کجا می‌روی؟ من دانشگاه اصفهان می‌روم.			
حیدر اهل فلسطین است. او فلسطین می‌رود.			
من اهل لبنان هستم. من لبنان می‌روم.			
سجاد لهستان می‌رود؟ بله، سجاد لهستان می‌رود.			
شما بلغارستان می‌روی؟ بله، من بلغارستان می‌روم.			
بیمار در بیمارستان است؟ بله، او در بیمارستان است.			
حسین در دانشگاه زبان فارسی می‌خواند.			
سامان کجا می‌رود؟ سامان مدرسه می‌رود.			
حسین روزنامه می‌خواند؟ نه، او کتاب زبان عربی می‌خواند.			
دوست شما کجا می‌رود؟ او سینما می‌رود.			
من در کتابخانه دانشگاه کتاب فارسی و انگلیسی می‌خوانم.			
پدربزرگم قرآن می‌خواند و مادربزرگم نماز می‌خواند.			
من زبان فارسی و عربی را دوست دارم.			

درس دهم: فعالیت گروهی

واژه های جدید

ما، آن ها، لیمو، الویه، بوقلمون، نیمرو، میگو، خوردن، ریاضی، شیمی، جغرافی، کیوی، هندوانه، هویج، باقلوا، ساندویچ، الویه، تهران، منامه، قاهره، دهلی، هامبورگ، الجزیره، فارسی، انگلیسی، شیمی، ریاضی، عربی، تاریخ، جغرافی، ما... داریم. شما... دارید. آنها... دارند. ما... هستیم. شما... هستید. آنها... هستند. ما... می پوشیم. شما... می پوشید. آنها... می پوشند. ما... می خوانیم. شما... می خوانید. آنها... می خوانند. ما... می رویم. شما... می روید. آنها... می روند.

اهداف درس

انتظار می رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با واژه ها و اصطلاح های جدید درس آشنا شود.
۲. به درستی با ساختارهایی مانند «ما... داریم / شما... دارید / آنها... دارند / شما اهل کجا هستید؟ آنها اهل کجا هستند؟ شما لباس چه رنگی می پوشید؟ آنها لباس چه رنگی می پوشند؟» با همکلاسی خود گفتگو کند.
۳. از فعل های «داریم / دارید / دارند / هستیم / هستید / هستند / می پوشم / می پوشی / می پوشد» به صورت کاربردی در گفتار استفاده کند.
۴. مطالب جدید درس را به درستی و روان بخواند.
۵. واژه هایی را که می شنود، با املاي درست بنویسد.
۶. از روی واژه ها و جمله هایی که به صورت تحریری آمده است، بنویسد.
۷. تمرین های پایانی درس را به درستی جواب دهد.

ما ... داریم. / شما ... دارید. / آنها ... دارند.

گفتگو: گفتگوی درس قبل را مانند مثال تمرین کنید.



- ◇ اسمِ دوستِ شما چیست؟
- ◇ اسمِ دوستِ من مهدی است.
- ◇ مهدی چکاره است؟
- ◇ مهدی دانشجو است.
- ◇ او چه می‌خواند؟
- ◇ او زبان فارسی و عربی می‌خواند.
- ◇ او اهلِ کجا است؟
- ◇ او اهلِ زاین است.
- ◇ شما چه می‌خوانی؟
- ◇ من کتابِ انگلیسی می‌خوانم.
- ◇ شما چند تا کتابِ انگلیسی داری؟
- ◇ من سه تا کتابِ انگلیسی دارم.
- ◇ کتاب‌هایِ شما در خانه است؟
- ◇ نه، کتاب‌هایِ من رویِ میزِ کلاس است.
- ◇ موفق باشید.
- ◇ متشکرم.

آنها دارند.

شما دارید.

ما داریم.

او دارد.

تو داری.

من دارم.

شنیدن: جمله‌های زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



۳. او کیف دارد.



۲. تو کتاب داری.



۱. من توپ دارم.



۶. آنها تلفن دارند.



۵. شما کت دارید.



۴. ما چای داریم.

شما چه دارید؟ / آنها چه دارند؟

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ اسم شما چیست؟
- ◇ اسم من حمید است و اسم دوست من صادق است.
- ◇ شما چه دارید؟
- ◇ ما کتاب فارسی داریم.
- ◇ اسم آنها چیست؟
- ◇ اسم آنها جواد و جلیل است.
- ◇ آنها چه دارند؟
- ◇ آنها کتاب عربی دارند.

خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.



۳. او چه دارد؟
او اسب دارد.



۲. تو چه داری؟
من کتاب عربی دارم.



۱. من چه دارم؟
تو توپ داری.



۶. آنها چه دارند؟
آنها تلفن دارند.



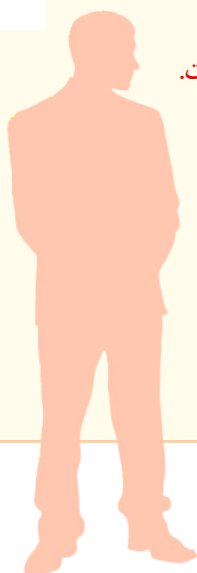
۵. شما چه دارید؟
ما چای داریم.



۴. ما چه داریم؟
شما کت و پیراهن دارید.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.

برادر من
خواهر من
پدربزرگ من
دوست من
استاد دانشگاه
پرستار من
ساعت‌ساز
دانشجوی
نجار



- ◇ اسم آنها چیست؟
- ◇ اسم آنها و است.
- ◇ آنها چه دارند؟
- ◇ آنها
- ◇ او کیست؟
- ◇ او است.
- ◇ اسم او چیست؟
- ◇ اسم او است.
- ◇ تو و چه دارید؟
- ◇ ما



حسن / محمد / رضا
سعید / جواد / احمد
زهرا / مریم / حمیده
فاطمه / نسرين / سيما

تلفن / خودکار / دفتر
کتاب / سیب / پرتقال
خانه / لباس / شلوار
کیف / خاکشیر / انگشتر

واژه‌شناسی

شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



۳



۲



۱

الف (کیوی) ☐ب (هندوانه) ☐پ (هویج) ☐ت (باقلوا) ☐ث (ساندویچ) ☐ج (الویه) ☐

۶



۵



۴

تمرین: یک‌بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

شنیدن ۲: جمله‌های زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



۳. او باقلوا می‌خورد.



۲. تو ساندویچ می‌خوری.



۱. من الویه می‌خورم.



۶. آنها هندوانه می‌خورند.



۵. شما هویج می‌خورید.



۴. ما کیوی می‌خوریم.

تمرین: پاسخ‌های زیر را کامل کنید.

۳. شما چه می‌خورید؟
ما می‌خوریم.۲. او چه می‌خورد؟
او می‌خورد.۱. تو چه می‌خوری؟
من می‌خورم.۶. پسر شما چه می‌خورد؟
او می‌خورد.۵. پدر بزرگ تو چه می‌خورد؟
او می‌خورد.۴. آنها چه می‌خورند؟
آنها می‌خورند.



شما اهل کجا هستید؟ آنها اهل کجا هستند؟

شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ سلام علیکم.
- ◇ سلام آقا حمید.
- ◇ آنها دوست‌های شما هستند؟
- ◇ بله، آنها دوست‌های من هستند.
- ◇ آنها اهل کجا هستند؟
- ◇ آنها اهل ایران هستند.



شنیدن ۲: جمله‌های زیر را گوش کنید و تکرار کنید.



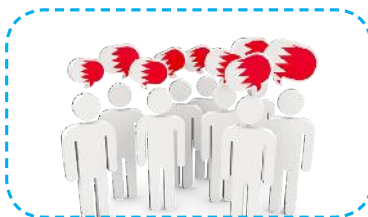
۳. او اهل آلمان است.



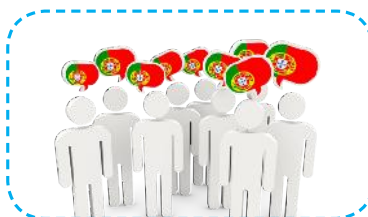
۲. تو اهل چین هستی.



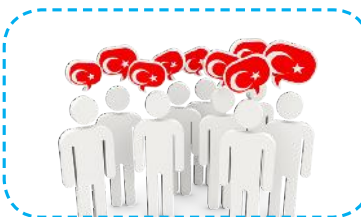
۱. من اهل ایران هستم.



۶. آنها اهل بحرین هستند.



۵. شما اهل پرتغال هستید.



۴. ما اهل ترکیه هستیم.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



- ◇ حمید و سعید شما هستند؟
- ◇ بله، آنها هستند.
- ◇ آنها اهل هستند؟
- ◇ نه، آنها اهل هستند.
- ◇ حمید و سعید لباس‌های چه رنگی دوست دارند؟
- ◇ آنها لباس‌های دوست دارند.



همکلاسی‌های من / دوست‌های علی / استاد‌های زهرا / برادرهای سعید

ایران / چین / ژاپن / هند / روسیه / یمن / کانادا / عراق / ترکیه / پاکستان

آبی

قرمز

سبز

سیاه

سفید

زرد

واژه‌شناسی

شنیدن ۱: گوش کنید و تکرار کنید.



- الف) تهران ☐
- ب) منامه ☐
- پ) قاهره ☐
- ت) دهلی ☐
- ث) هامبورگ ☐
- ج) الجزیره ☐

تمرین: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

شنیدن ۲: گوش کنید و تکرار کنید.



۳. او هامبورگ می‌رود.

۲. تو دهلی می‌روی.

۱. من تهران می‌روم.



۶. آنها الجزیره می‌روند.

۵. شما قاهره می‌روید.

۴. ما منامه می‌رویم.

خواندن: با همکلاسی خود بخوانید.



۳. تو دهلی می‌روی؟
بله، من دهلی می‌روم.

۲. شهرام کجا می‌رود؟
شهرام هامبورگ می‌رود.

۱. شما کجا می‌روی؟
من منامه می‌روم.



۶. آنها مدرسه می‌روند؟
بله، آنها مدرسه می‌روند.

۵. دوست شما کجا می‌رود؟
دوست من سینما می‌رود.

۴. نازنین دهلی می‌رود؟
نه، نازنین قاهره می‌رود.

شما لباس چه رنگی می پوشید؟ آنها لباس چه رنگی می پوشند؟



شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.



- ◇ شما اهل کجا هستید؟
- ◇ ما اهل ترکیه هستیم.
- ◇ شما لباس چه رنگی می پوشید؟
- ◇ ما لباس سفید می پوشیم.
- ◇ آنها لباس چه رنگی می پوشند؟
- ◇ آنها لباس آبی می پوشند.



خواندن: جمله های زیر را بخوانید.



۳. او کت سفید می پوشد.



۲. تو کفش سیاه می پوشی.



۱. من لباس زرد می پوشم.



۶. آنها کاپشن سیاه می پوشند.



۵. شما کلاه سبز می پوشید.



۴. ما لباس آبی می پوشیم.

کار گروهی: با همکلاسی خود گفتگو کنید.



- ◇ حسن و جواد در دانشگاه چه می پوشند؟
- ◇ آنها می پوشند.
- ◇ شما در دانشگاه لباس چه رنگی می پوشید؟
- ◇ ما لباس می پوشیم.
- ◇ آنها لباس چه رنگی دوست دارند؟
- ◇ آنها لباس دوست دارند.



کت / کاپشن / شلوار / پیراهن / تیشرت / کلاه / شال گردن / دستکش



واژه‌شناسی

شنیدن: گوش کنید و تکرار کنید.

۱

۲

۳

۴

۵

۶

کتاب

- الف) فارسی
- ب) انگلیسی
- پ) ریاضی
- ت) شیمی
- ث) عربی
- ج) تاریخ

تمرین ۱: یک بار دیگر گوش کنید و تصویر مناسب را انتخاب کنید.

تمرین ۲: پاسخ‌ها را کامل کنید.

۱. من چه می‌خوانم؟ تو می‌خوانی.	۲. تو چه می‌خوانی؟ من می‌خوانم.	۳. او چه می‌خواند؟ او می‌خواند.
۴. ما چه می‌خوانیم؟ شما می‌خوانید.	۵. شما چه می‌خوانید؟ ما می‌خوانیم.	۶. آنها چه می‌خوانند؟ آنها می‌خوانند.

خواندن: با هم‌کلاسی خود بخوانید.

۱	۲	۳
شما کتاب فارسی می‌خوانی؟ بله، من کتاب فارسی می‌خوانم.	او کتاب تاریخ می‌خواند؟ نه، او کتاب ریاضی می‌خواند.	حمید و علی کتاب شیمی می‌خوانند؟ بله، آنها کتاب شیمی می‌خوانند.
۴	۵	۶
کتاب عربی چه رنگی است؟ کتاب عربی سبز است.	کتاب تاریخ روی میز است؟ بله، کتاب تاریخ روی میز است.	شما کتاب انگلیسی دارید؟ بله، ما کتاب انگلیسی داریم.

خواندن: واژه‌ها و جمله‌های زیر را بخوانید.

کیوی	هندوانه	هویج	باقلوا
ساندویچ	الویه	تهران	منامه
قاهره	دهلی	هامبورگ	الجزیره
فارسی	انگلیسی	ریاضی	شیمی
عربی	تاریخ	هستید	هستند
دارید	دارند	می‌پوشید	می‌پوشند

تمرین: متن را بخوانید و به پرسش‌ها پاسخ دهید.



اسم من محمد است. من در دانشگاه درس می‌خوانم. جلیل، جلال و نادر هم کلاسی‌های من هستند. ما زبان فارسی می‌خوانیم. حسین، کریم و جمشید زبان عربی می‌خوانند. آنها در دانشگاه کت و شلوار آبی می‌پوشند. من و جلیل در دانشگاه کت و شلوار سیاه می‌پوشیم. جلال و نادر کاپشن و شلوار سفید می‌پوشند.

۱. محمد و همکلاسی‌های او چه می‌خوانند؟

۲. حسین، کریم و جمشید در دانشگاه چه می‌خوانند؟

۳. محمد و جلیل در دانشگاه چه می‌پوشند؟

۴. جلال و نادر در دانشگاه چه می‌پوشند؟

املا: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

۱. کلمه‌های زیر را کامل کنید.

 تهر...ن ۳	 ...اریخ ۲	 با...لوا ۱
 قاهر... ۶	 ریا...ی ۵	 ک...وی ۴
 ها...بورگ ۹	 شیم...ی ۸	 ...ویپ ۷
 منا...ه ۱۲	 ...ربی ۱۱	 هند...انه ۱۰
 ده...ی نو ۱۵	 فا...سی ۱۴	 ا...ویه ۱۳

۲. جمله‌های زیر را کامل کنید.

 ۳. آنها اهل آلمان	 ۲. شما کتاب فارسی	 ۱. تهران می‌رویم
 ۶. آنها دارند.	 ۵. باقلوا می‌خورید	 ۴. کتاب تاریخ می‌خوانیم

۳. جمله‌ها را کامل کنید.

		
۳. تو کجا می‌روی؟	۲. او چه دارد؟	۱. شما چه دارید؟
		
۶. او کجا می‌رود؟	۵. تو چه می‌پوشی؟	۴. آنها اهل کجا هستند؟
		
۹. ما چه می‌خوریم؟	۸. آنها چه می‌پوشند؟	۷. شما اهل کجا هستید؟
		
۱۲. آنها چه می‌خوانند؟	۱۱. شما چه می‌خوانید؟	۱۰. تو چه می‌خوری؟

۴. مانند مثال سؤال‌های مناسب بنویسید.

مثال	شما چه داری؟
من لباس دارم.	۱
او هند می‌رود.	۲
او اهل هلند است.	۳
ما اهل کانادا هستیم.	۴
آنها بستنی می‌خورند.	۵
آنها روزنامه و کتاب می‌خوانند.	



۵. گفتگوی زیر را کامل کنید.



- ؟
 ◇ بله، اسم دوست من هاجر است.
 ◇ هاجر لباس سفید می پوشد؟
 نه،
 ؟
 ◇ بله، او اهل لبنان است.
 ◇ هاجر کتاب عربی دارد؟
 بله،
 ◇ او چند تا کتاب عربی دارد؟
 او دو تا
 ◇ کتاب های او در اتاق است؟
 نه،



۶. مانند نمونه بنویسید.

کیوی	هندوانه	هویج	باقلوا
ساندویچ	الویه	تهران	منامه
قاهره	دهلی	هامبورگ	الجزیره
فارسی	انگلیسی	ریاضی	شیمی
عربی	تاریخ	هستید	هستند
دارید	دارند	می پوشید	می پوشند

ما چه داریم؟ شما کت و پیراهن دارید.
 شما چه دارید؟ ما چای داریم.
 آنها چه دارند؟ آنها تلفن دارند.
 شما چه می خورید؟ ما کیوی می خوریم.
 آنها چه می خورند؟ آنها باقلوا می خورند.
 خواهر شما لباس چه رنگی می پوشد؟ خواهر من لباس قرمز می پوشد.
 شهرام کجا می رود؟ او هامبورگ می رود.
 تو و زهرا کجا می روید؟ ما تهران و کربلا و نجف می رویم.
 ما چه می خوانیم؟ شما کتاب فارسی می خوانید.
 شما لباس چه رنگی می پوشید؟ ما لباس آبی و سفید می پوشیم.
 ما شلوار و کلاه آبی و پیراهن سفید می پوشیم.
 برادر من دست کش قرمز و شال گردن سیاه می پوشد.
 ما هندوانه می خوریم و آنها هویج می خورند.
 تهران در ایران و هامبورگ در آلمان است.
 من ده تا کتاب زبان فارسی دارم.
 آنها یک کتاب زبان فارسی و دو تا کتاب زبان عربی دارند.

مرور درس‌های ۱ تا ۱۰ الفبای زبان فارسی

اهداف درس

انتظار می‌رود دانشجو پس از خواندن این درس بتواند:

۱. مکالمه‌های درس‌های قبل را تشخیص دهد.
۲. نام حروف فارسی را یاد بگیرد.
۳. صورت نوشتاری تلفظ را تشخیص دهد.
۴. با حروف مناسب واژه‌ها را کامل کند.
۵. حروف به هم ریخته را به صورت یک جمله بنویسد.
۶. صورت عددی و حروفی اعداد را یاد بگیرد.
۷. افعال «دوست داشتن / رفتن / خواندن / بودن / خوردن / پوشیدن» را به درستی صرف کند.
۸. مفهوم واژه‌های درس را بداند و تصویر و نوشتار آن‌ها را تشخیص دهد.
۹. تلفظ، نوشتار و تصویر رنگ‌ها را تشخیص دهد.
۱۰. متن درس را بخواند و به پرسش‌های درک مطلب پاسخ دهد.
۱۱. مفهوم و جایگاه «در / زیر / روی» را تشخیص دهد.
۱۲. خوب بشنود و به پرسش‌های آن به درستی پاسخ دهد.
۱۳. با یک نمونه امتحان پایان دوره آشنا شود.

تمرین ۱. پاسخ‌های مناسب را انتخاب کنید.

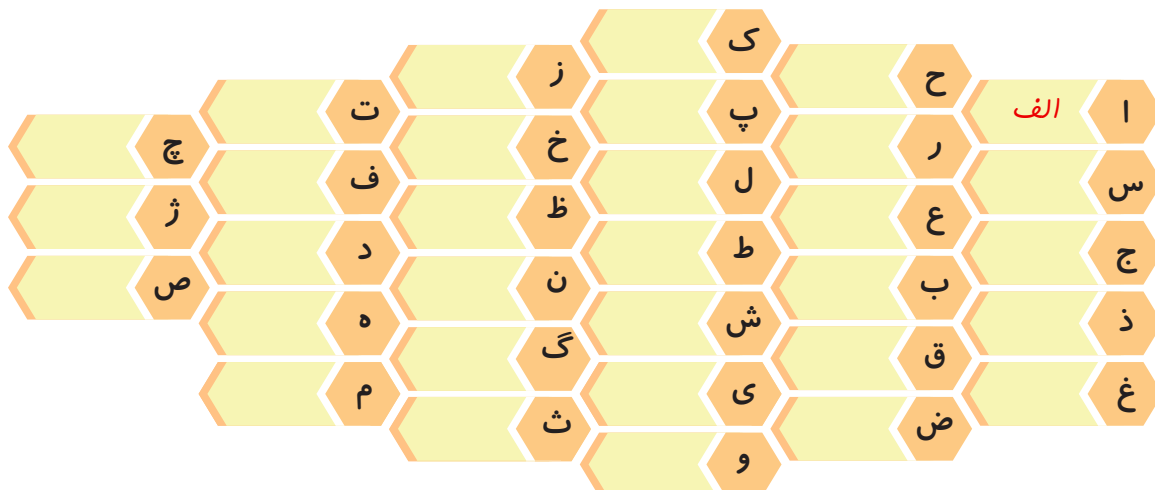


- الف من اهل هند هستم.
- ب من چلوکباب دوست دارم.
- پ بله من زبان فارسی دوست دارم.
- ت خوبم، ممنون.
- ث سلام علیکم.
- ج نه، من کت و شلوار آبی می‌پوشم.
- چ اسم استاد من احمدی است.
- ح بله، من در دانشگاه غذا می‌خورم.
- خ من کتاب فارسی می‌خوانم.
- د اسم من حسن است.
- ذ بله، استاد‌های من اهل ایران هستند.
- ر بله من دانشجوی زبان فارسی هستم.
- ز من سه تا استاد دارم.
- ژ نه، من ساعت ۸ کتابخانه می‌روم.
- س من در دانشگاه کت و شلوار می‌پوشم.



- ۱ سلام.
- ۲ خوبی؟
- ۳ اسم شما چیست؟
- ۴ شما اهل کجا هستید؟
- ۵ شما دانشجوی زبان فارسی هستید؟
- ۶ شما چه می‌خوانی؟
- ۷ شما زبان فارسی دوست داری؟
- ۸ اسم استاد شما چیست؟
- ۹ شما چند تا استاد داری؟
- ۱۰ استاد‌های شما اهل ایران هستند؟
- ۱۱ شما در دانشگاه چه می‌پوشی؟
- ۱۲ شما کت و شلوار سیاه می‌پوشی؟
- ۱۳ شما دردانشگاه غذا می‌خوری؟
- ۱۴ شما چه غذایی دوست داری؟
- ۱۵ شما ساعت ۸ خانه می‌روی؟

تمرین ۲. اسم حروف را بنویسید.



تمرین ۳. آواهایی را که می‌شنوید، علامت بزنید.

۱	گ	گی	گَ	گو
۲	ق	قی	قَ	قی
۳	پ	پی	پَ	پا
۴	ر	رو	رَ	را
۵	ژ	ژی	ژَ	ژا
۶	ج	جو	جَ	جی
۷	چ	چو	چَ	چا
۸	ن	نی	نَ	نا
۹	ک	کی	کَ	کا
۱۰	ث	ثی	ثَ	ثا
۱۱	ذ	ذی	ذَ	ذا
۱۲	ح	حی	حَ	حا
۱۳	م	می	مَ	ما
۱۴	ف	فی	فَ	فا

تمرین ۴. واژه‌های زیر را کامل کنید.

۱	خر...س		۲	تر...تر	
۳	پرت...ال		۴	ک...وی	
۵	ما...ین حساب		۶	کی...کی	

تمرین ۵. جمله‌ها را مرتب کنید.

۱	سفید / ماشین / دوست دارم / من
۲	جوراب / تمیز / پدر من / است
۳	شال گردن / دارد / قرمز / خواهر من
۴	است / روی / مادر من / چای / میز
۵	جاکفشی / کفش / است / برادر من / در

تمرین ۶. جاهای خالی را کامل کنید.

یک	۲	سه	۴	پنج
۶	هفت	۸	نه	۱۰

تمرین ۷. مانند مثال کامل کنید.

۱. من کتاب دارم. ۲. تو کتاب داری. ۳. او کتاب دارد. ۴. ما کتاب داریم. ۵. شما کتاب دارید. ۶. آنها کتاب دارند.

۱. من قرآن
۲. تو قرآن
۳. او قرآن
۴. ما قرآن
۵. شما قرآن
۶. آنها قرآن می‌خوانند.

۱. من مسجد
۲. تو مسجد
۳. او مسجد
۴. ما مسجد می‌رویم.
۵. شما مسجد
۶. آنها مسجد

۱. من سالاد دوست دارم.
۲. تو سالاد
۳. او سالاد
۴. ما سالاد
۵. شما سالاد
۶. آنها سالاد

۱. من لباس سفید
۲. تو لباس سفید
۳. او لباس سفید
۴. ما لباس سفید
۵. شما لباس سفید می‌پوشید.
۶. آنها لباس سفید

۱. من چلوکباب
۲. تو چلوکباب
۳. او چلوکباب می‌خورد.
۴. ما چلوکباب
۵. شما چلوکباب
۶. آنها چلوکباب

۱. من اهل لبنان
۲. تو اهل لبنان هستی.
۳. او اهل لبنان
۴. ما اهل لبنان
۵. شما اهل لبنان
۶. آنها اهل لبنان

تمرین ۸. جواب صحیح را انتخاب کنید.

۲. مریم چه دوست دارد؟



- (الف) او ساندویچ دوست دارد. ☐
- (ب) او سالاد دوست دارد. ☐
- (پ) او چلوکباب دوست دارد. ☐

۱. تو چه داری؟



- (الف) من پرچم دارم. ☐
- (ب) من توپ دارم. ☐
- (پ) من اتو دارم. ☐

۴. تو چند تا کتاب داری؟



- (الف) من دو تا کتاب دارم. ☐
- (ب) من سه تا کتاب دارم. ☐
- (پ) من چهار تا کتاب دارم. ☐

۳. پروین چه می‌خورد؟



- (الف) او چای می‌خورد. ☐
- (ب) او بستنی می‌خورد. ☐
- (پ) او سیب می‌خورد. ☐

۶. شما چه می‌پوشید؟



- (الف) من شلوار آبی می‌پوشم. ☐
- (ب) من لباس زرد می‌پوشم. ☐
- (پ) من لباس سیاه می‌پوشم. ☐

۵. مجید چکاره است؟



- (الف) او دانشجو است. ☐
- (ب) او پرستار است. ☐
- (پ) او تاجر است. ☐

تمرین ۹. پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳

سعید و حمید چه می‌پوشند؟
کت سیاه می‌پوشند.



۲

مجید چه می‌پوشد؟
او لباس می‌پوشد.



۱

تو چه می‌پوشی؟
من لباس می‌پوشم.



۶

تو لباس قرمز می‌پوشی؟
نه، من لباس می‌پوشم.



۵

آنها لباس چه رنگی می‌پوشند؟
آنها زرد می‌پوشند.



۴

سعید لباس سبز می‌پوشد؟
بله، لباس سبز می‌پوشد.



۹

تو دانشگاه می‌روی؟
نه، من می‌روم.



۸

علی کجا می‌رود؟
او حرم.



۷

تو کجا می‌روی؟
من می‌روم.



۱۲

رضا و حمید دانشگاه می‌روند؟
نه، آنها می‌روند.



۱۱

سلمان سینما می‌رود؟
سلمان سینما می‌رود.



۱۰

شما پارک می‌روید؟
بله، پارک می‌رویم.

تمرین ۱۰. سؤال مناسب بنویسید.



۳

این جوراب خواهر من است.؟



۲

علی لباس زرد دوست دارد.؟



۱

علی اهل ترکیه است.؟



۶

بله، عصا زیر صندلی است.؟



۵

برادر من چلوکباب می‌خورد.؟



۴

آن دانشجو اهل فلسطین است.؟

تمرین ۱۱. متن زیر را بخوانید و جدول را کامل کنید.

سلام اسم من مهدی است. من اهل فلسطین هستم و یک برادر و دو خواهر دارم. اسم پدر بزرگ من جواد و اسم مادر بزرگ من نرگس است. پدر بزرگ من دکتر و مادر بزرگ من پرستار است. اسم پدر من هادی و اسم مادر من ناهید است. پدر من تاجر و مادر من معلم است. اسم برادر من رسول است. رسول دانشجو است. اسم خواهرهای من سعیده و زهرا است. سعیده دانشجو است. زهرا پرستار است. من یک دوست دارم. اسم او کریم است. کریم اهل هلند است.

اسم	شغل	اهل
۱ پدر بزرگ	جواد	فلسطین
۲ مادر بزرگ		
۳ برادر		
۴ خواهرها		
۵ پدر		
۶ مادر		
۷ دوست		

تمرین ۱۲. جمله‌های زیر را کامل کنید.



۳. فنجان سارا کجا است؟
فنجان او روی است.



۲. فلفل قرمز کجا است؟
فلفل قرمز در است.



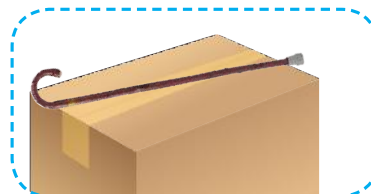
۱. کفش خواهر تو کجا است؟
کفش او در است.



۶. جعبه کجا است؟
جعبه زیر است.



۵. عطر برادر علی کجا است؟
عطر برادر او در است.



۴. عصای من کجا است؟
عصای تو جعبه است.



۹. ساعت حمید کجا است؟
ساعت او روی است.



۸. عینک تو کجا است؟
عینک من در است.



۷. عسل کجا است؟
عسل میز است.

تمرین ۱۳. گفتگوی زیر را گوش کنید.



زینب: سلام. حال شما خوب است؟
 سارا: سلام. خوبیم. ممنوم. حال شما چطور است؟
 زینب: من هم خوبیم. شما فروشگاه می‌روی؟
 سارا: نه، دانشگاه می‌روم.
 زینب: شما در خانه لباس سیاه می‌پوشی؟
 سارا: نه، من در دانشگاه لباس سیاه می‌پوشم.
 زینب: شما لباس چه رنگی دوست داری؟
 سارا: من لباس آبی و سیاه دوست دارم.
 زینب: شما لباس چه رنگی دوست داری؟
 سارا: من لباس سبز و آبی دوست دارم.



با توجه به گفتگوی بالا، جمله‌های درست ☒ یا نادرست ☐ را مشخص کنید.

- ☐ ۱. سارا به فروشگاه می‌رود.
- ☐ ۲. سارا در خانه لباس سیاه می‌پوشد.
- ☐ ۳. زینب لباس آبی دوست دارد.
- ☐ ۴. سارا لباس سبز و آبی دوست دارد.

تمرین ۱۴. پاسخ‌ها را کامل کنید.



۳. کاغذهای سفید کجا است؟
 کاغذهای سفید در است.



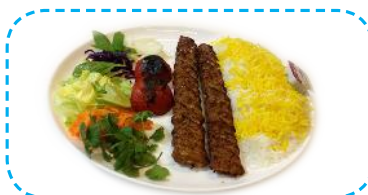
۲. سیب‌ها کجا است؟
 سیب‌های مغازه است.



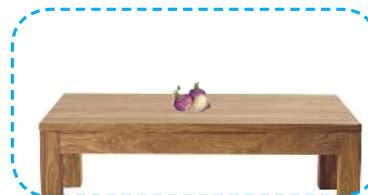
۱. کیف حسین کجا است؟
 کیف حسین در است.



۶. خودکار شما کجا است؟
 خودکار من دفتر است.



۵. غذای علی کجا است؟
 غذای علی بشقاب است.



۴. شلغم‌ها کجا است؟
 شلغم‌ها میز است.

تمرین ۱۵. متن زیر را بخوانید و به سؤال‌ها پاسخ دهید.

اسم من علی است. من یک اتاق دارم. اتاق من یک تخت خواب، یک کمد، یک فرش دارد. در کمد من سه شلوار، دو بلوز، یک کیف، یک کلاه و یک شال گردن هست. شلوارهای من سیاه، سبز و آبی هستند و بلوزهای من سفید، سبز و آبی است. کیف من سیاه است. من کتاب و روزنامه دوست دارم. کتاب‌ها و روزنامه‌ها زیر تخت خواب است.

الف) پاسخ درست را مشخص کنید.

۱. علی دارد.	۲. بلوزهای علی است.	۳. کتاب‌ها است.
☐ یک کلاه و دو شال گردن	☐ سبز، آبی و سیاه	☐ روی تخت خواب
☐ دو کلاه و یک شال گردن	☐ سبز، آبی و سفید	☐ زیر تخت خواب
☐ یک کلاه و یک شال گردن	☐ سبز، قرمز و آبی	☐ در جعبه

ب) به پرسش‌های زیر پاسخ دهید.

۱. کلاه و شال گردن علی کجا است؟

.....

۲. علی چند بلوز دارد؟

.....

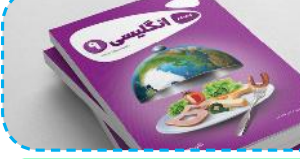
۳. کیف علی چه رنگی است؟

.....

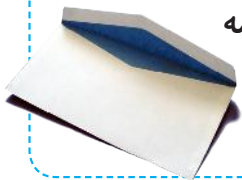
۴. علی در اتاق چه دارد؟

.....

تمرین ۱۶. پاسخ‌ها را کامل کنید.

		
۳. من چه می‌خوانم؟ تو می‌خوانی.	۲. تو چه می‌خوانی؟ من می‌خوانم.	۱. شما چه می‌خوانید؟ ما می‌خوانیم.
		
۶. ما چه می‌خوانیم؟ شما می‌خوانید.	۵. او چه می‌خواند؟ او می‌خواند.	۴. آنها چه می‌خوانند؟ آنها می‌خوانند.

۱. کلمه‌های زیر را کامل کنید.

 ...فل ۳	 صندو... پستی ۲	 سا...ت ۱
 انگ...تر ۶	 ش...غم ۵	 ...تاب ۴
 پا...ت نامه ۹	 شی...ی ۸	 ...ویب ۷
 ...وری ۱۲	 گوشه...اره ۱۱	 هند...انه ۱۰
 ن...از ۱۵	 عی...ک ۱۴	 قا...لمه ۱۳

۲. مرتب کنید.

جوراب / این / است. / برادر من	۱
شال گردن / دوست دارد؟ / قرمز / خواهر تو	۲
شما / می‌خوری؟ / چای گرم	۳
کفش‌های من / صندلی / است. / زیر	۴
کجا / شما / کفش / است؟ / پدر	۵

۳. جمله صحیح را انتخاب کنید.



۱. احمد روزنامه می خواند.



۱. عینک علی روی کتاب است.



۱. عصا روی میز است.

۲. احمد کتاب می خواند.

۲. عینک علی زیر کتاب است.

۲. عصا زیر میز است.

۳. احمد قرآن می خواند.

۳. عینک روی میز است.

۳. عصا روی صندلی است.

۴. کامل کنید.



۳. قندها کجا است؟
قندها در است.



۲. قاشقها کجا است؟
قاشقها در است.



۱. درخت کجا است؟
درخت در است.



۶. علی و رضا چه می خوانند؟
آنها



۵. پدر تو چه می پوشد؟
پدر من کمر بند



۴. آنها چه می خورند؟
می خورند

۵. به پرسشهای زیر پاسخ دهید.



۳. نیما کجا می رود؟
.....



۲. آنها چی می پوشند؟
.....



۱. پدر بزرگ به باغ می رود؟
بله،



۶. آنها چه می خوانند؟
.....



۵. او چه می خواند؟
.....



۴. تو چه می خوری؟
.....

۶. متن زیر را بخوانید و به پرسش‌ها پاسخ دهید.

اسم من سارا است. من یک خواهر دارم. من یک پیراهن آبی و یک پیراهن سبز دارم. خواهر من دو پیراهن زرد دارد. شال گردن من آبی است و شال گردن او زرد است. من رنگ آبی و سبز دوست دارم و او رنگ زرد دوست دارد.

۱. چه کسی پیراهن آبی دارد؟
۲. چه کسی پیراهن زرد دارد؟
۳. سارا پیراهن چه رنگی دوست دارد؟
۴. خواهر سارا پیراهن چه رنگی دوست دارد؟
۵. شال گردن سارا چه رنگی است؟
۶. شما لباس چه رنگی دوست دارید؟

۷. جمله‌های گفتگو را وصل کنید.



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| الف) بله، شلوار من آبی است. | ۱ سلام خوب هستید؟ |
| ب) من اهل ترکیه هستم. | ۲ شما اهل کجا هستید؟ |
| پ) کفش‌های ما در جاکفشی است. | ۳ پیراهن شما چه رنگی است؟ |
| ت) پیراهن برادر من در کمد است. | ۴ پیراهن برادر شما کجا است؟ |
| ث) نه پیراهن پدر من روی میز است. | ۵ پیراهن پدر شما در کمد است؟ |
| ج) من لباس‌های آبی دوست دارم. | ۶ پیراهن حسین کجا است؟ |
| چ) بله، ما کفش سیاه داریم. | ۷ شلوار شما آبی است؟ |
| ح) علیکم السلام، خیلی ممنون. | ۸ شما لباس چه رنگی دوست دارید؟ |
| خ) پیراهن من آبی است. | ۹ تو و برادرت کفش سیاه دارید؟ |
| د) پیراهن حسین روی صندلی است. | ۱۰ کفش‌های شما کجا است؟ |

ضمیمه شنیدن املا

درس ۱: آواهایی را که می‌شنوید، بنویسید.

با / رو / بی / ژو / نو / پا / نی / دو / چا / جو / گی / مو / پی / خا / گو / دا /
می / شا / دی / لو / ری / فو / شی / چو / بو / لی / پو / ژی / را / جی / کو / خی /
ژا / کی / جا / چی / خوا / شو / فی

درس ۲: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

این آب است.

اسم من مریم است.

این صندلی است.

این باتری است.

من اهل چین هستم.

تو اهل پاکستان هستی.

حال شما خوب است؟

خوب هستم.

او اهل کجا است؟

او اهل هند است.

آن چیست؟

آن مسجد است.

اسب، اتو، استکان، فرانسه، ژاپن، برزیل، انار، اردک، تاکسی، ساعت

درس ۳: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

سلام. صبح شما بخیر

من استاد هستم.

تو دانشجو هستی.

او دانشجوی زبان فارسی است.

او نجار است.

حسن جراح است.

تو ساندویچ داری.

استاد کتاب دارد.

شما اهل کجا هستی؟

من اهل ایران هستم.

شما چکاره هستی؟

من پرستار هستم.

اسم شما چیست؟

اسم من علی است.

دکتر، ساعت ساز، پرستار، تاجر، جواهرفروش، تعمیرکار، جوشکار، چاقو، چشم، مجری رادیو، چتر

درس ۴: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

علی سه توپ دارد.
مادر من سعه‌ای است.

محمد سه خواهر دارد.

پدر و مادر او استاد هستند.

من پنج مداد دارم.

من یک برادر و یک خواهر دارم.

خواهر او دکتر است.

برادر من دانشجو است.

مریم چند کتاب دارد؟

مریم هفت کتاب دارد.

حمید چند برادر دارد؟

حمید چهار برادر دارد.

ماشین حساب، حوله، گل محمدی، حصیر، خرگوش، خروس، جامدادی، دفتر، منیژه، فاطمه، صادق

درس ۵: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

من ساندویچ می‌خورم.
او انار می‌خورد.

من قورمه سبزی دوست دارم.

او سه انگیر می‌خورد.

برادر من پرتقال دوست دارد.

او استاد من است.

پدر من میوه می‌خورد.

شما ناهار چی می‌خوری؟

من ناهار چلوکباب می‌خورم.

حمیده چه می‌خورد؟

حمیده پرتقال می‌خورد.

او چه دوست دارد؟

او خورشید قیمة دوست دارد.

نارنگی، خیار، انگور، صبحانه، نخود سبز، سیب زمینی، زیتون، زعفران، فسنجان، پرستار.

درس ۶: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

من لباس سفید دوست دارم.

تو لباس سبز داری.

زهره رنگ آبی و صورتی دوست دارد.

این طاووس زیبا است.

پدر من لباس سفید دوست دارد.

من دستکش سبز دوست دارم.

پدر بزرگ من عصای نو دارد.

خواهر من دو پیراهن زرد دارد.

شال گردن سارا چه رنگی است؟

شال گردن سارا سبز است.

شما لباس چه رنگی دوست داری؟

من لباس سفید دوست دارم.

شال گردن، کفش، شلوار، لباس، تیشرت، صابون، کاپشن، صندوق پستی، قرمز، سبز، صندلی، سیاه، سفید، خیاط، طناب

درس ۷: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

توپ زیر جعبه است.

کفش برادر من در جاکفشی است.

فیل کوچک در جنگل است.

پدر من گاوصندوق سبز دارد.

کفش شما در کمد است.

لباس من روی صندلی است.

صابون در حمام است.

کتاب شما روی کیف است؟

بله کتاب من روی کیف است.

کفش من کجا است؟

کفش شما در جاکفشی است.

لباس برادر شما کجا است؟

لباس برادر من در اتاق است.

بشقاب، جعبه، عینک، عسل، غذا، شلغم، عطر، شمع، کلاغ، فرش، فلفل، اتاق خواب، جنگ

درس ۸: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

من لباس آبی می‌پوشم.

او کمربند سیاه می‌پوشد.

کاپشن در مغازه است.

کفش مردانه در جعبه است.

خواهر من دو گوشواره دارد.

دوست من لباس تنگ می‌پوشد.

مریم کاپشن سفید، شال گردن و دست‌کش سیاه می‌پوشد.

خواهرم محبوبه چهار گوشواره زرد دارد.

دوست شما گردن بند سفید دارد.

شما کت سفید می‌پوشی؟

بله من کت سفید می‌پوشم.

لباس گشاد، گوشواره، قوری، قابلمه، قندان، کفش بچگانه، لباس زنانه، چکمه، انگشتر

درس ۹: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

من دانشگاه اصفهان می‌روم.

حیدر اهل فلسطین است، او فلسطین می‌رود.

برادر او بیمارستان می‌رود.

حسین کتاب فارسی می‌خواند.

پدر من کتاب داستان می‌خواند.

او چه می‌خواند؟ او در مسجد نماز می‌خواند.

برادر شما در پارک روزنامه می‌خواند.

من در کتابخانه دانشگاه، کتاب عربی و انگلیسی می‌خوانم.

او کجا می‌رود؟

او مسجد می‌رود.

شما بلغارستان می‌روی؟

بله من بلغارستان می‌روم.

بیمار، سینما، قرآن، کیوسک، پاکت نامه، مدرسه، حرم، خواهر، روزنامه خواندن، روسری قرمز

درس ۱۰: واژه‌ها و جمله‌هایی را که می‌شنوید، بنویسید.

ما اهل عراق هستیم.

آنها کتاب و دفتر دارند.

محمد و کریم لباس آبی دوست دارند.

شما کلاه سبز و قرمز می‌پوشید.

من و پروین مسجد می‌رویم.

زهره و زهره خواهر هستند.

پرویز و حمید در کتابخانه کتاب فارسی می‌خوانند.

تو و زینب در رستوران غذا می‌خورید.

برادر و خواهر تو کجا می‌روند؟

برادر و خواهر من رستوران می‌روند.

علی و احمد اهل کجا هستند؟

علی و احمد اهل عربستان هستند.

تو و زینب در رستوران چه می‌خورید؟

ما فستجان می‌خوریم.

سارا و سعیده لباس چه رنگی دوست دارند؟

آنها لباس قرمز دوست دارند.

کیوی، هندوانه، هویج، باقلوا، ساندویچ، الویه، تهران، منامه، قاهره، دهلی، هامبورگ، الجزیره، فارسی، انگلیسی، ریاضی، شیمی، عربی، تاریخ

فهرست منابع

- Afroze, R., Kabir, M. M., and Rahman, A. (2008). English Teachers' Classroom Practice in Rural Secondary Schools, An Exploration of the effect of Brac Training. Bangladesh Education Journal, 7(1), P. 7- 16.
- Armbruster, B. B., Lehr, F. & Osborn, J. (2001) Put reading first: The research building blocks for teaching children to read, Kindergarten through grade 3, National Institute for Literacy, Washington, DC.
- Asher, J. (1996). Learning Another Language through Actions: The Complete Teacher's Guidebook. (5 thedn.) los Gatos, CA: Sky Oaks Productions.
- Bartram, M. & Walton, R. (1991). Correction: a positive approach to language mistakes, England: Language Teaching Publications 87-91.
- Bennett, N. and Dunne, E. (1994) How Children Learn, Implications for Practice. In B. Moon and A. Shelton Mayes (eds.) Teaching and Learning in the Secondary School, (pp. 50 -56). London: Routledge.
- Bose, C. (2005): The Problems in Learning Auxiliary Verbs in English at High School Level. Language in India, 5.11, 1- 70.
- Brewster, J., Ellis, G. and Girard, D. (2002) The Primary English Teacher's Guide (New Edition). Harlow: Pearson Education Limited.
- Brown, D. (2001). Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy. New York: Longman.
- Cameron, L. (2001) Teaching Languages to Young Learners. Cambridge: Cambridge University Press.
- Center, Y. (2005) Beginning reading: A balanced approach to reading instruction in the first three years of school, Allen and Unwin, Sydney, NSW.
- Chan, A.Y.W. (2012). Teaching the concept of allophones using analogies. TESL Reporter 45.2, 71
- Dörnyei, Z. (2001) Motivational Strategies in the Language Classroom. Cambridge: Cambridge University Press
- Ehri, L. C., & Wilce, L. S. (1980). Do Beginners Learn to Read Function Words Better in Sentences or in Lists? Reading Research Quarterly, 15. 451-476
- Ellis, R. (1997). Second Language Acquisition. Oxford: Oxford University Press.

Fraser, B., E. Rintell, & J. Walters. (1980). An Approach to Conducting Research on the Acquisition of Pragmatic Competence in a Second Language. In D. Larsen-Freeman (Ed.), *Discourse Analysis in Second Language Research*, Rowley, MA: Newbury House. P-75-91.

Gattegno, C. (1972). *Teaching Foreign Languages in Schools: The Silent Way*. New York City: Educational Solutions, Running head: TEACHING METHODS AND APPROACHES IN ESL CLASSROOMS 55

Gu, P. Y. (2003). Vocabulary Learning in a Second Language: Person, Task, Context and Strategies. *TESL- EJ*. 7. 2. Retrieved September 14, 2003, from <http://tesl-ej.org/ej26/a4.html>

Herrell, A. and Jordan, M. (2004) *Fifty Strategies for Teaching English Language Learners*. New Jersey: Pearson Education Inc.

Hill, J. and Flynn, K. (2006) *Classroom Instruction that Works with English Language Learners*. Virginia: ASCD

Hymes, D. (1972). On communicative competence. In J.B. Pride and J. Holmes (eds.), *Sociolinguistics*. Harmondsworth: Penguin.

International Baccalaureate Organization (2008) *Learning in a Language other than Mother Tongue in IB Programs*. Cardiff: International Baccalaureate.

Lightbown, P. and Spada, N. (2006) *How Languages are Learned*. (Third Edition). Oxford: Oxford University Press.

Klein, W. (1986). *Second Language Acquisition*. Cambridge University Press: Cambridge.

Lightbown, P. and Spada, N. (1993). *How languages are learned*. Oxford: Oxford University Press.

Luke, A. & Freebody, P. (1999) 'A map of possible practices: Further notes on the Four Resources model', *Practically primary*, Vol 4, no 2, pp. 5-8.

Lyon, A. & Moore, P. (2003) *Sound systems: Explicit, systematic phonics in early literacy contexts*, Stenhouse Publishers, Portland, MN.

McBride, C. (2016). *Children's literacy development- A cross cultural perspective on learning to read and write* (Vol. 2). New York.

Nation, I.S.P. (2001). *Learning Vocabulary in Another Language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Nunan, D. (2000) *Language Teaching Methodology*. Oxford: Phoenix.

Omaggio, A. C. (1986). *Teaching Language in Context: Proficiency-oriented instruction*. Boston: Heinle and Heinle.

Pinnell, G. S. & Fountas, I. C. (1998) *Word matters: Teaching phonics and spelling in the reading/writing classroom*, Heinemann, NH

Pinnell, G. S. & Fountas, I. C. (1999) *Voices on word matters: Teaching phonics and spelling in the literacy classroom*, Heinemann, NH.

Richards, J. and Lockhart, C. (1994) *Reflective Teaching in Second Language Classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.

Spaull, N. (2011). *Primary School Performance in Botswana, Mozambique, Namibia, and South Africa*. Stellenbosch University, Department of Economics, Cape Town.

Stevick, E. W. (1980). *Teaching languages: A Way and Ways*. Rowley: Mass Newbury House.

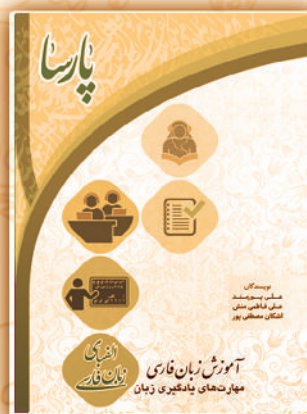
Ur, P. (1996). *A Course in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press

Uwenzon, T. (2010). *Are our children learning? Kenya: Annual Learning Assessment*.

Wesche, M., & Skehan, P. (2002). Communicative, task-based, and content-based language instruction. In R. B. Kaplan (Ed.), *The Oxford handbook of applied linguistics* (pp. 207-228). Oxford: Oxford University Press.

زبان فارسی، فاخر، زیبا، رسا و
پر ظرفیت است. محموله بسیار عظیمی از
گنجینه معارف بشری و منزلت ذهنیات و
عقلیات بشری را با خود به همراه دارد.

دیدار رهبر معظم انقلاب اسلامی با اعضای مجمع بین‌المللی
استادان زبان فارسی ۱۳۷۴/۱۰/۱۶



مرکز بین‌المللی ترجمه و نشر المصطفی
دانشگاه مجازی المصطفی